8306 1912 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 10 - 23 ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԻՄԻ 10 ՔԵԱՆ՚ԻՆՈՒ ԷՎԵԼԻ 308 28 ԱՇՆԻ ՍԵՆԵ

ՍԱՀԻՄՈՒ ԻՄԹԻԶԱՉ ՎԻ ՄԻՒՏԻՐԻ
ՏԱՐՎՈՒ ԳԼԽԱՎՈՐ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւսսիսի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Թարիխի թեսսիսի 1877

ՊԱՇՏՕՐԱՅԻ ԴԱՐՁԱՐԱՆ
Ն. 49

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيوملك
مؤسسى ديكران جيوملك (١٢٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVELÉGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

Կազմեալա այիս մեվաsss հագգընեա սահիպի իմթիյազա միւռանաաթ օլընըր։ Մագզուզլար սահիպի իմրիյազըն իմզասընը վէ իտարեխանեհնին մեսիրը մախսուսընը սամիլ օլմալը տրր։ Տեռն օլընմայան եվրագ իասէ օլընմազ։ Իլանաթ սեռայիքի միւքեհիլի իլէ նեռ օլունուր։

ԱՊՕՆԷ ՏԻՏԱՔԼԱՐԸ ԲԷՇԻՆ ՄԷՋ. 2

Սքանզոլ վէ Թաշրա, սեռեիլիի	130	ղրշ.
» » »	6 այլըզը	70 »
» » »	3 այլըզը	40 »
Մեմալիքի էճնեպիյէ սեռեիլիի	32	ֆրշ.
» » »	6 այլըզը	17 »
» » »	3 այլըզը	10 »

20 ԲԱՐԱ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ, ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՎԷ ՍԱՐՕՒԱՖԻՅԷ

ՕՐՄԱՆԵԱՆ ՄԵՍԵԼԵՍԻ

Իւչ պուչուգ, տէօրթ սէնէ միւթէմատիէն թէէսիսրէ օղրայան Օրմանեան մէսէլէսի նէհայէթ Ազգային Ժողովա սուրէթը ղաթիյէսէ մէվզիի միւզաքէրէյե վէզ իտիլտի։ Կէրչի պէօյլէ միւհիմ պիր մէսէլէնին ուզուն միւտտէթ թէէսիսրի միւսի զայասըզլըզա, իթթիֆագսըզլըզ տէչալէթ իթթիյի իչուն չայանը թէւսիսրի իսէ տէ, տիկէր թարաֆտան օնուն պունտան պիր սէնէ էվվէլ հալի ճրէկրինէ կիտիրիյի թագտիրսէ մուարրզէրին եանի իթթիհատ վէ թէրազզը միւթէմէտիլէրինէ էլէրինտէ իսթիմալ իսթրզէրի մէզքիւր իթթիֆագ սայէսինտէ զուվվէթ ճէկրիյէ իլէ պունտամանի օլաճաղլարընը նազարը տրզգաթա ալտրզըմըզ թագտիրսէ մէսէլէնին օ զէման հալ իտիրմէմիշ օլմասընը պիր տէրէճէյէ գատար փալը խայր սատ իտէպիլիրզ։ Կէրչի մէզքիւր մուարիզէր չիմտի տէ պազը կէօռա իթիրազաթ սէրա իտուպ Օրմանեան Սրբազանընը մասումիյէթ ու պէրէքէթի հագգընտա վէրիլէճէյի գարարա մուխալիֆէթ իթմէք իսթէյօրլար իսէ տէ, չիմտի արթզ էսկիսի կիպի Ազգ. Ժողովընը էքսէրիյէթինի սօքա վէ սայիր չէյլէրէ թէհնիտ իթմէք գուվվէթինի հայիզ օլամատզգարը իչուն թագտիր պազը չիֆահի իթիրազաթտան սօնրա իսթէյօրը սիւքիրէթ մէճպուր օլաճաղլար։ պու չիֆահի իթիրազաթտան տա թագտիր քէնտի հազլարը տրր, պունու տա իթմէզլէրսէ պիւսպիւթիւն սուզուի իթմիշ օլաճաղլար տրր։ Թագտիր տիր քի մէվզիի իգթիսարտա պուլունան պիր զաթը լէհ ու ալչչինտէ պիր չօգ ֆիքիրլէր տէրմէյան իտիլէպիլիր, տիւշմէն տիւշմէնէ թէվրաթ օգումազ, էլպէթթէ այչինտար օլանլար տա օնուն մահքիմիյէթինի մուճիպ վէայիպ կէօսթէրմէյէ չալըշաճաղլար։ ֆագաթ օնլարընը կէօսթէրտիքլէրի թէհալիզ, հիտտէթ ու թէչալ հէր հանկը գուվվէթէ իգթիրան իտէրսէ իթմուսուն, էն սոն սէօզ էֆքէարը ումումիյէնին տիր, օնտան սօնրա պիւթիւն ղիյլ ու գալէր զայիլ օլուր։ Շիմտի մէյտանտա պիր հագիգաթ վարսա, օ տա Օրմանեան Սրբազանընը էֆքէարը ումումիյէյէ գարշը թէգրիյէլի զիմմէթ իթմէր օլմասը տրր։ Էկէր տավա վէքիրի էսմէրեան Սարգիս էֆ հնին Օրմանեան հագգընտա սարքի իթտիյի սէօզիւ դաթի պիր գասթա մէպսի իսէ տօղրուսը պիզ պու գանտաաթա հէմ թէէսիւֆ իտէր վէ հէմ տէ օնը խանտէի իսթիհզա իլէ թէէսզզը իտէրիզ։ Էսմէրգան էֆ., պիզտէն տահա վասի մահֆէլէր թանընը, օրալարա կիրէր չըգար, ահապա պիւթիւն օ մահֆէլէրտէ պիրա իսթիտա Օրմանեան Սրբազանընը ալչինտէ՞ մի պուլունընրար։ խա՛յր, պու կիւն մուսմաիլէյէ գարշը սէօզ սէօյլէյէնլէրին ատէտի պիր գաչ քիչինտէն իպարէթ տիր քի ,օնլարընը մապսէտլէրի տէ մալիսմ տիր։ պու կիւն տէյիլ եալընը էրմէնիլէր, սայիր միլէթլէրին էն միւթէֆէքքիրլէրի տէ Օրմանեան Սրբազանընը մէզիյէթ վէ իգթիսարընը, իլմ ու իրֆանընը մէտո ու սէնա իլէ զիքր իտէրլէր։ պիզ օնու վիճուտինտէն տօլայը էֆթիխար իթմէքտէն իսէ, պիլաքս օնու եէրտէն եէրէ վուրուրզ։ պու իլէթ արթզ իլիքլէրիմիզտէ եէրլէշմիշ տիր։ հէր զէման պէօյլէ եաքմըշզ։ Պու կիւն Օրմանեան իչիմիզտէ վիճուտը իլէ էֆթիխար իտիլէճէք պիր զաթ տրր։ պիզ էկէր օնու թանգիր իսէճէք օլուրսագ, տօղրուտան տօղրույա քէնտիմիզի թանգիր իթմիշ օլուրզը։ Փատիրյինաս օլմագ տիւնեատա պէօյիւք պիր մէզիյէթ իսէ տէ, մաէթթէէսիւֆ օ մէզիյէթ տէ պիզտէ եօգ տրր։

Օրմանեան Սրբազանը նի՞չուն իթհամ իտէյօրլար, սէպէպի մէյտանտա։ կէօյեա մուսմաիլէյէ տէվրը իսթիպատտա Լապտիլ Համիտէ սէրֆիրու իթմիշ օնտան ատատիարընդն իճրաաթնա տայնա պաշ էյմիշ, կէօյեա ճէպրու չիտէթ կէօսթէրմէմիշ, կէօյեա տիք պաշը տավրանմամըշ, կէօյեա Ապտիլ Համիտին, Իզզէթլէրին, Թանսիկլէրին, Շէֆիզլէրին եիւզլէրինէ գարշը պաղըրմամըշ, չաղըրմամըշ։ Հիչ տիւշինմէյօրլար ,հիչ մանթըզլարը եօգ, զավալըլար, էկէր Օրմանեան օնլարընը իսթէտիլէրի կիպի պաղըրըպ չաղըրմըշ օլսա իտի, օ՛ զէման պուրատտա պուլունան էրմէնիլէրին հալի նէ՞ օլաճագը։ քէքանէա, Օրմանեան զապահանը տրր, քէնտիլէրի նի՞չուն իթթիհատ ու թէրազզը իլէ պիրլէշտիլէր, օնլարընը հէր տիւրլու իճրաաթընա պօյուն էյտիլէր, պու սիւվալմիզէ ճէվապէն, օ՛ վազթ իշիմզի պրթրրմէք իչուն պէօյլէ հարաքէթ իթմէք իգթիռա իտէր իտի, սէյօրլար։ Քէնտիլէրի տէվրը Հուրրիյէթտէ հաքիմ օլան գուվվէթէ գարշը աղըզլարընը զաբայուպ սաքիթ ու էպքէմ գալտրլարսա, Օրմանեան մէլուն վէ մէշում պիր տէվրիտտէ նէ՞ եարապլիր իսէ, ու հագիգաթ մէյտանտա իքէն արթզ նա՞սըլ օլուրտա գալգուպ հալէա Օրմանեանը իթհամ իտիյօրլար։ պիր քէրրէ կէչէն էքի իւչ սէնէ զարքընտա թագտիպ իթմիշ օլսուգլարը խաթթը հարաքէթլէրինի նազարը թէտզիգտէն կէչիրմիլէր։ Տէմէք օլուր քի, տիւնեատա հէր չէյնի իհթիմալի վար իմրշ, ֆագաթ հագիգաթ պու մէրքէզտէ իքէն նիչո՞ւն քէնտի կէօզլէրինտէքի մէրթէյի ունուտրպ, էլլն կէօզլունտէքի սաման չէօքլունի արայօրլար։ Պիզ հագիգաթը պէյան իթմէքլէ օնլար կիպի թէզվիրաթ ու իթհամաթ վատիլէրինէ սարմագ իսթէմյօրըզ, պիր չէյ տիր քի օլմուշ, ֆագաթ օնտան սօնրա երնէ էսքի իտտաալարտա տէվամ իթմէք, մասում պիր սատամը, ալէմնն սէվփյի, հէր քէսին թէվէճճիւհընա մաղնար օլմուշ օլան պիր զաթը գալգուպ իթհամ իթմէք քիւնթախլըզ օլուր։ Օն պիր սէնէ Բաթրիկլիյի զէմանընտա Օրմանեան Սրբազան պու մրլլէթէ բէք չօգ խըտմէթլէր էյֆա իթտի, իտարէի մասլահաթ իտուպ իսթիպատտը պիր տէրեճէյէ գատար սուստուրը, զըթալարընն էսթիւնի ալտը, մուսմաիլէյի իթհամ իտէնլէր էվրօբանընն չէն ու չուխ ալէմլէրինտէ եէյլենիր իքէն Օրմանեան պուրատտա իսթիպատտա գարշը ճէնկլէշյոր իտի։ պու ֆէնալըընը վէսիզա իլէ կէօսթէրսընլէր, իսպաթթինլէր, եօգսա իֆթիրա վէ թէզվիրաթ լա էֆքէարը ումումիյէյի իգնա իտէմէդլէր։ Ֆէսմերեան էֆէնտի, «Էքսէրիյէթ Օրմանեանընն պէյանաթընա գարար վէրիր, ֆագաթ մումաիլէյի էֆքէարը ումումիյէյէ գարշը էպէտէն մահքիմ տրր» տէյօր, էլլինտէ պիր վէսիգասը վա՞ր մը տրր։ էֆքէարը ումումիյէ քէնտիսինէ պէօյլէ պիր պէյանաթտա պուլընմագ իչիւն սէլահիյէթ վէրմի՞ մի տիր, եախսա էֆքէարը ումումիյէ տէմէքլէ նէ՞ անլայօր, թապիի քէնտի իքի պուչուգ ատատան մրբէքքէպ օլան մահֆէլինին թէրճիմանը էֆքէարը օլմագ իսթէյօր, պու կիւն Էմերեան էֆքէարը ումումիյէյէ գարշը միւթթէհիմ տիր, զիրա էֆքէարը ումումիյէ, պիւթիւն երմէնիլէր պիր գաչ քիչինէն մատատ Օրմանեանը սէվէրլէր, օնուն մէզիյէթ ու իգթիսարընը թագտիր իսէրլէր, պիր տավա վէքիլինէն աղզընտան պէօյլէ պիր սէօզ չրգմասը հագիգաթէն չայանը թէէսիւֆ տրր, հիչ օլմազսա, ավօգաթլար մանթրգ տայիրէսինտէ սէօզ սէօյլէմէլի տիրլեր։ Հարարէթլի կիւնլերտէ Օրմանեան Ս. պազը հագգսըզ թէճավվուզաթ ու թէարրուզաթա տիւչար օլտու, ֆագաթ օնտան սօնրա սօղուզ գանլա տիչինտիքլերի զէման հէր քէս հագիգաթը անլատը, իդֆալաթա գուրպան կիթմիշ օլտուղընը իթիրաֆ իտուպ Օրմանեանընն հագիզաթէն պէօյիւք պիր ատատ օլտուղընը թաստիգ իթտի, զիրա օրթատա մումաիլէյի իթամ իտէճէք պիր տէլիլ վէ էմարէ եօգ տրր։ սէօյլենէն սէօզլեր սրրթ տիւշմանյարընդն թասնիյաթ ու թէզվիրաթընտան իպարէթ տիր, հագիգաթ պու սուրէթլէ կիւնէշ

մէյէ սայ էյլէտիյի հալտէ, Ռուսլար Բրուսիալըլար իլէ պիրլիքտէ նէ գատար իհթիյաթ ասքէրի վար իսէ Թօքլայուպ, պիր սօն համլա իլէ տախի ճէնկ պախթընը թէճրիւպէ իթմէյէ թէշէպպիւս էյլէտիլէր, անճագ պու սօն մուզապէլէտէ տախի, սապահտան պէրու աթէշը հարպլէ սուզան օլան հիչ պիր Ֆրանսըզ ֆէրզասընը եէրինտէն օյնաթամայուպ, Նէյին թազէ ասքէրի իչ սատաթ մուզապէլէտէն սօնրա, Ֆրանսըզ սանճաղլարընն գաթիյէն մուզաֆֆէրիյէթինէ վասրթա օլտու։

Պու ճէնկ հէմէն եարը կէճէյտէք միւմթէտ օլուպ Ֆրանսըզլար պինլերճէ աթէշ եագարագ Նարօլէոն իլէ պէրապէր աշզգտա կէճէճտիլեր։ Ռուսիա սէրասքէրի Պենինկսէն էրթէսի սապահընը մուհարէպէյէ տէվամ օլունուպ օլունմայաճաղը իւզէրինէ իւմէրայը ասքէնիյէ իսթիչարէ իթմէքլէ, մէվմուտու մայեթլերինտէ օլան սէքսէն պին ասքէրտէն եալընը զըրգ պինինին սաղ գալտրընա վաղթ օլտուգտա, թէշճու վէ սիվարիլերի քէնտիլերինէ սիրէր իտէրէք, պահրը Պաթիդ գրյըսընտա վէ մէյտանը մուհարէպէյէ օն սաաթ ուզագտա օլան Ֆէնիկզպէրկ գալէսինէ տօղրու կէրի չէքիլմէյէ գարար վերմէյէ մէճպուր օլտու։

Էրթէսի կիւնիւ չաֆագ սէօքմէդ, մէյտանը մուհարէպէնին տէհլիթլու հալի նիւմայան օլմայա պաշլատը։ Ռուսիա Բրուսիա վէ Ֆրանսատան երմի պինտէն միւթէճավուզ էօլիւ վէ եարալը զան բէվան վէ բարա բարչա պէյազ գարրն իւզէրինէ սերիլմիշլեր, պարկիր լէշլերի, գոնտազսըզ թօփլար, բարալանմըշ արապալար, կիւլլէր վէ-եանան թութուչան օպալար, պունլարընն քեաֆֆէսի էօյլէ պիր զամանաք մանզարա հասըլ իթմիշլեր իսի քի Նարօլէոն պու հալի կէօրտիքտէ, պու սէյր, տէտի,

եալընը զէնտիսի սապիթ վէ ֆիւթուրսըզ Օժրոյու պիր գաչ լազըրտը իլէ թէսէլլի իթտիքտէն սօնրա արգայա իսթիրահաթա էէօնտէրտի։ Պատէհու պու զիյանընն չարէսինէ պագրպ Ռուսիա աթլըլարընը գարշըլամագ իւզրէ իպպիտա քէնտի ավճը վէ տրակօնլարընը պունլարընն իւզէրինէ սէվգ իյէտի։

Պատէհու Միւրաթը չաղրրպ, Միւրաթ պիզի Ռուսլարա եէտիրէճէ՞ք մրսին տէտի, վէ պիւթիւն աթլըլարը ալրպ Ռուսիալընն օրթա զօլու իւզէրինէ չիտէթիւ պիր հիւճիւմ իտէրէք, թար իւ մար իթմէսինի պու գահրաման սիվարիյէ էմր էյլէտի, Միւրաթ զըրխը, տրակօն ,մրզրագը վէ խաֆիֆ սիվարիլերի ճէման սէքսէն պէօյիւք օլարագ գօմանտասընա ալրպ, Ռուսիալըլարընն տիվար կիպի մէթին բիյատէ զալէլերինէ հիւճում իթմէյէ պաշլատը։ Մուհարէպէնին էն մուխթարագը հալի պու հիւճիւմին նէթիճէսինտէ իտի, չիւնքի սիվարիլէր Ռուսիա զալէլերինի պօզամատրգլարը կիպի Ռուսիանընն օրթա զօլու իլերի եիւրիյիւպ մէզարլըզա գատար վալ օլարագ Ֆրանսըզ ասքէրինի իքիյէ պէօյճէճքլեր իտի, վէ պու միւթէնա մահալի մուհաֆազա իթմէյէ Նարօլէոնուն եէտինտէ ալթը թապուր խասսա կըրընատիյէլերինտէն պաշգա պիր նէֆէր գալմամըշ ըտր։ Միւրաթ տօղու տիզկին սիվարիլերի թօփլայրպ, պիրազ էվվէլ Օժրո ֆըրզասընընն կէչտիյի մուխթարագը կէչտիյէն, Ռուսիա բիյատէլերի իւզէրինէ հիւճում իթմէյէ պաշլատը։ Եվվէլա Կրուչի բիյատէլերի էօնիւնտէն վէ օրթատա օլան Ռուսիա սիվարիլերինի սիրիպ սիբրիրուպ, պու մէրտ գօմանտան իքի տէֆա աթտան տէվրիրիպ իքի տէֆա տախի թէքրարէն բաքիպ օլարագ գօմանտայր թէրք իթմէտի։ Լաքին Ռուսիա բիյատէլերի իլէ չաթրշմայա էօն

մէյէ սայ էյլէտիյի հալտէ, Ռուսլար Բրուսիալըլար իլէ պիրլիքտէ նէ գատար իհթիյաթ ասքէրի վար իսէ Թօքլայուպ, պիր սօն համլա իլէ տախի ճէնկ պախթընը թէճրիւպէ իթմէյէ թէշէպպիւս էյլէտիլէր, անճագ պու սօն մուզապէլէտէ տախի, սապահտան պէրու աթէշը հարպլէ սուզան օլան հիչ պիր Ֆրանսըզ ֆէրզասընը եէրինտէն օյնաթամայուպ, Նէյին թազէ ասքէրի իչ սատաթ մուզապէլէտէն սօնրա, Ֆրանսըզ սանճաղլարընն գաթիյէն մուզաֆֆէրիյէթինէ վասրթա օլտու։

Պու ճէնկ հէմէն եարը կէճէյտէք միւմթէտ օլուպ Ֆրանսըզլար պինլերճէ աթէշ եագարագ Նարօլէոն իլէ պէրապէր աշզգտա կէճէճտիլեր։ Ռուսիա սէրասքէրի Պենինկսէն էրթէսի սապահընը մուհարէպէյէ տէվամ օլունուպ օլունմայաճաղը իւզէրինէ իւմէրայը ասքէնիյէ իսթիչարէ իթմէքլէ, մէվմուտու մայեթլերինտէ օլան սէքսէն պին ասքէրտէն եալընը զըրգ պինինին սաղ գալտրընա վաղթ օլտուգտա, թէշճու վէ սիվարիլերի քէնտիլերինէ սիրէր իտէրէք, պահրը Պաթիդ գրյըսընտա վէ մէյտանը մուհարէպէյէ օն սաաթ ուզագտա օլան Ֆէնիկզպէրկ գալէսինէ տօղրու կէրի չէքիլմէյէ գարար վերմէյէ մէճպուր օլտու։

Էրթէսի կիւնիւ չաֆագ սէօքմէդ, մէյտանը մուհարէպէնին տէհլիթլու հալի նիւմայան օլմայա պաշլատը։ Ռուսիա Բրուսիա վէ Ֆրանսատան երմի պինտէն միւթէճավուզ էօլիւ վէ եարալը զան բէվան վէ բարա բարչա պէյազ գարրն իւզէրինէ սերիլմիշլեր, պարկիր լէշլերի, գոնտազսըզ թօփլար, բարալանմըշ արապալար, կիւլլէր վէ-եանան թութուչան օպալար, պունլարընն քեաֆֆէսի էօյլէ պիր զամանաք մանզարա հասըլ իթմիշլեր իսի քի Նարօլէոն պու հալի կէօրտիքտէ, պու սէյր, տէտի,

եալընը զէնտիսի սապիթ վէ ֆիւթուրսըզ Օժրոյու պիր գաչ լազըրտը իլէ թէսէլլի իթտիքտէն սօնրա արգայա իսթիրահաթա էէօնտէրտի։ Պատէհու պու զիյանընն չարէսինէ պագրպ Ռուսիա աթլըլարընը գարշըլամագ իւզրէ իպպիտա քէնտի ավճը վէ տրակօնլարընը պունլարընն իւզէրինէ սէվգ իյէտի։

Պատէհու Միւրաթը չաղրրպ, Միւրաթ պիզի Ռուսլարա եէտիրէճէ՞ք մրսին տէտի, վէ պիւթիւն աթլըլարը ալրպ Ռուսիալընն օրթա զօլու իւզէրինէ չիտէթիւ պիր հիւճիւմ իտէրէք, թար իւ մար իթմէսինի պու գահրաման սիվարիյէ էմր էյլէտի, Միւրաթ զըրխը, տրակօն ,մրզրագը վէ խաֆիֆ սիվարիլերի ճէման սէքսէն պէօյիւք օլարագ գօմանտասընա ալրպ, Ռուսիալըլարընն տիվար կիպի մէթին բիյատէ զալէլերինէ հիւճում իթմէյէ պաշլատը։ Մուհարէպէնին էն մուխթարագը հալի պու հիւճիւմին նէթիճէսինտէ իտի, չիւնքի սիվարիլէր Ռուսիա զալէլերինի պօզամատրգլարը կիպի Ռուսիանընն օրթա զօլու իլերի եիւրիյիւպ մէզարլըզա գատար վալ օլարագ Ֆրանսըզ ասքէրինի իքիյէ պէօյճէճքլեր իտի, վէ պու միւթէնա մահալի մուհաֆազա իթմէյէ Նարօլէոնուն եէտինտէ ալթը թապուր խասսա կըրընատիյէլերինտէն պաշգա պիր նէֆէր գալմամըշ ըտր։ Միւրաթ տօղու տիզկին սիվարիլերի թօփլայրպ, պիրազ էվվէլ Օժրո ֆըրզասընընն կէչտիյի մուխթարագը կէչտիյէն, Ռուսիա բիյատէլերի իւզէրինէ հիւճում իթմէյէ պաշլատը։ Եվվէլա Կրուչի բիյատէլերի էօնիւնտէն վէ օրթատա օլան Ռուսիա սիվարիլերինի սիրիպ սիբրիրուպ, պու մէրտ գօմանտան իքի տէֆա աթտան տէվրիրիպ իքի տէֆա տախի թէքրարէն բաքիպ օլարագ գօմանտայր թէրք իթմէտի։ Լաքին Ռուսիա բիյատէլերի իլէ չաթրշմայա էօն

Օսմանլը մուրախասալարը միթթէֆիգ-էրէ վասի արագի թէրք իթմէյէճէքլէր։ Օսմանլը մուրախասալարը հէր չէյտէն էվվէլ կէլէն հոյուժէրտէ «Հէր նէ օ-լուրսա օլսուն արագի սթաթուգուսնրա խալել կէյմէյէճէկինե» տայիր Եվրօքա բի-ճալը սիյասիէսինին պէյանաթրը մյ-տանա գոյանալար։ Իյթէ պու տա հիւ-քիմէթլէր իլե սիւքերյա պիր նէվ-տավէթ կիպի թէյլագր խրիպպիր։ Հիւքիմէթը Օսմանիկէնին պու խաթթը հարքէքէթի բէք սորին պիր մանիպէթի հայիզ տիր, Շեմսի Թիւրքլէր նազար-արընը տիվէլը մուազամասա աթթի իթմիշլէր տիր։ հէր նէ՝ օլուրսա օլսուն, Օսմանլըլար իրիթիքը տանա զիյատէ թէրտին իսիյօրլար կիպի կէօրիւնիյօր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ԼՕՆՏՐԱ ԳՕՆՖԷՐԱՆՍԸ

Մուհարէպեաէ պուլընան չէհրլէրէ էրպպ կէօնտէրիլմէսինէ տաիր Պապը Ալիսին թէքլիֆինէ միթթէֆիգ մուրախասալարըն վէրէհէքլէրի մալիմաթա տաիր Պապը Ալիսէ հէնուզ պիր ճէվապ վէրիլմէմիշ տիր։ Նունան մուրախասալարընին գապուլ օլընըպ օլընմասը քէյֆիյէթի իսէ, պազը իքինճի ատրէճէաէ մէսէլէլէրին հալինէ վապաթէ գալմըշ տըր։ Օսմ. հիւքիմէթի մուհասէրէտէ պուլընան չէհրլէրէ էրզադ կէօնտէրիլմէսի մէսէլէսինէ տաիր ըսրար գա-թիին գարար վէրմիշ տիր։ Էվվէլքի կիւն Սէնթ Ճէյմս սէրայընտա թօրյա-նան սուլ գօնֆէրանսընտա Օսմ. մուրախասալարը՝ Եունան մուրախասալա-րընին սա միւզաքէրաթա գապուլ իտիլմէսի իչլէնթիրքինչրթընը վէ պու չարթըն սէպպինի ատրմէյան իթմիշլէր տիր, պու չարթ իսէ մուհասէրէտէ պուլընան չէհրլէրէ էրզադ կէօնտէրիլմէսի մէսէլէսինէ տաիր ըսրար գա-թիին գարար վէրմիշ տիր։ Էվվէլքի կիւն Սէնթ Ճէյմս սէրայընտա թօրյա-նան սուլ գօնֆէրանսընտա Օսմ. մուրախասալարը՝ Եունան մուրախասալա-րընին սա միւզաքէրաթա գապուլ իտիլմէսի իչլէնթիրքինչրթընը վէ պու չարթըն սէպպինի ատրմէյան իթմիշլէր տիր, պու չարթ իսէ մուհասէրէտէ պուլընան չէհրլէրէ էրզադ կէօնտէրիլմէսի մէսէլէսինէ տաիր ըսրար գա-թիին գարար վէրմիշ տիր։ Էվվէլքի կիւն Սէնթ Ճէյմս սէրայընտա թօրյա-նան սուլ գօնֆէրանսընտա Օսմ. մուրախասալարը՝ Եունան մուրախասալա-րընին սա միւզաքէրաթա գապուլ իտ

նիւնէ թաւլիզի Պալգան հիւքիւմէթների մուրախխալարը թարգիշնան հէր նէ գատար առէրը խօշնուտի իւէ թէլագզը իտիլմիշ իսէ տէ, սէլանիյէթատար մէհաֆիլտէ միւզաքէրաթն տէվամնա տայիր նիքպէնանէ պիր իթիմատ վար տրը։

Վիէննա 21 դեկտ.—Պու կիւն ինթիշար իտէն ապշամ կազէթալարը, Լոնտրա սիւֆէրա միւզաքէրաթնտա Ավրոթրիա—Սըրպիսթան մէսէլէսինէ տայիր իթթիֆաղ իտիլէն զարարը միւպէյեէն օյարագ նէյր օլունան թէպլիղի րէսմի հազգընտա վէուրուա իտէն մալիւմաթ իւզերինէ, քէմալը մէմնունիյէթլէ իգնարը խօշնուտի իտիյօրլար։ Մանէգա մէդքիւր կազէթալար պանհրանը հազրը հազգընտա միւքէմմէլ պիր չարեի թէավիյէ պուլունտարը թէէմին իտիլինճէյէ գատար հալլ ու թէավիլէսի զարուրի պուլունան տանա պիր չօգ միւգիլիթ զանհուրը մէյնուգ օլտուզունը տէրմէյան իտիյօրլար։

Պէկլրատ 21 դեկտ.— Սըրպիսթան հիւքիւմէթի պաշ վէքիլի Մ. Բասիչ, մէզքիւր հիւքիւմէթին մէսապիլի մուալլաղա հազգընտա պիր թարիղի իթթիֆաք թաապէրի արզուսընտա պուլունտրզընը եէնիտէն իպազ իթմէք մազսատիլ, պու կիւն էօյլէտէն սօնրա պիզզաթ Ավրոթրիանըն Պէլկրատ սէֆարէթխանէսինէ կիւտրէք սէֆիր Մ. տ'Իւլրընը զիյարէթ իթմիշ վէ Բրօշասզա մէսէլէսինէ պազը Սրբա զապրթանընը իրթիքաշապ էյլէսիքլերի խաթատան տօպլը Սրբարիսթան հիւքիւմէթինին ճիրտանէ թէէսբէ իթթիֆինի պէյան էյլէմիշ տիր։ Պու սուրէթլէ, պու մէսէլէ պիր սուրէթը հասէնէսէ հալլ իտիլմիշ ատտ օլունը։

Վիէննա 21 դեկտ.—Մէնէիսի տյան հալը հարպ էմնասընտա թաթպիզ իտիլմէք իւզրէ թանզիմ իտիլմիշ օլան լայհայի դանունիյէյի հէյէթը ումումիյէսիյէ վէ իթթիֆագը արա իւէ գապուլ իթմիշ տիր։

— Կազէթալարտա օգունտրզընա նազարէն սապզգ հարպիյէ նազրը ժէնէրալ Օֆէնպէրկ օրտու միւֆէթթիշի-կինէ վէ սապզգ էրզէանը հարպիյէի ումումիյէ բէյնի ժէնէրալ Շուման ալթընաը Բակուզա գոլ օրտուսը գոմանտանլըզնա թային իտիլմիշլեր տիր։

Օտէսա 21 դեկտ.—Նէգտիկէրինի միւթէազզզ օլմագ իւզրէ սահիլտէ թագրիպէն իւչ ֆարսախլըգ պիր թուլտա ատրաղի չէօքիւնթիւսի հասրլ օլմուշ, սահիլին վազիյէթի թէպէտտիւլ իթթիշ տիր։ Տէնիզին տիպինտէն պազը արագի եիւքսէկլերէք սուլյն եիւգիւնտէ պիր թազմ ատալար միւշահէտ իտիլմիշ տիր։ Լանկարոն վէ Ուէթրատա քէօշկլերի տէ տախիլ օլարզը հալտէ երկիրմիտէն ֆազլա մէպանի վախմ խասարաթա օզրամըշ տրը։ զէմինին պազը ագամը չէքլ ու մէվզրնի թէպտիլ իթթիշ տիր։ Զէմին պիր չօգ նօգթալարտա ան ննպէշ մէթրո այրըմըշ տրը։ Խասարաթ մուհիմմ տիր։ Հուսուլէ կէլէն չաթլազլար սէպէպիյլէ ուշուրում հալինէ ինդրլագ իտէն արազինին գրյմէթինտէն սարիը նազար, խասարաթ պիր գաչ միլեոն բուպլիյէ պալիզ օլմադտա տրը։

Լօնտրա 22 դեկտ.— Ֆրանսանըն Լօնտրա սէֆիրի Մ. Դանպոն Բարիզ ազիտէթ իթթիշ տիր։

Լօնտրա 22 դեկտ.—Սուլ. զոնֆէրանսը պու կիւն սաաթ 4տէ իթթիմա իտէնէք տիր։

ՄԷՇԼԻՍԸ Վիիթէլա տիւն սատրադամ քաշանընը բիյասէթի ալթընտա թօբլանըգ սուլ. զոնֆէրանսը մէվզուը պանս օլմուշ վէ նվվէլճէ վէրիլէն գարարտա ըսրար իտիլմէսինէ գարար վէրիլմիշ վէ խարիճիյէ նազրը իւէ պէօյիւք տէօվլէթլէր սէֆիրէրի արասընտա պու կիւն իմզալանագ օլան Ճէպէլը Լիբնան ըսլանթ բրօթօգոլը կէօզատէն կէչիրիլմիշ վէ թասվիպ օլընմըշ տրը։ Ատիյէ նազրը Արիթ Հիքմէթ բաշա էյիլէշմէքլէ մէշղուլ նազը պուլունմըշ տրը։

ԽԱՐԻՃԻԹԷ նազրը Նորատունկեան էֆ. տիւն խանէսինտէ Օսմ. սէֆիրլերինատէն կէլէն թէլէկրաֆլարը թէտգիգ վէ պազը ճէվապլար եազմագլա մէշղուլ օլտուգտան սօնրա Պապը Ավիյէ կէլիպ մէճլիսը վիւքէյտա տախիլ օլմուշ տրը։

ՍԹՐՈՒՄՆԻՑԱ վէ Սէնիյէ Թիւրքերինին գաթլ օլընմագ զօրգուսընտան նաչի իսրնթիյանլըզը գապուլ իթթիքլերինի «Լիպէրթէ» եազըյօր։

ԻԹԻԼԱՑ ֆըրգասը իքլիյէ թազսիմ օլընըպ Լոթֆիֆիքրի պէյ միւճէտտիտին ֆըրգասընը թէչքիլ իթտիկի մալիւմ տիր։ Իթթիֆաքն սապգ բէյսի Սատդ պէյնին տէ մունֆազաքէար պիր ֆըրգա թէչքին իտէնէկի թէճմին օլընըյօր։

ՋԱՆԷՊ ԴԱԼԷ էօնիւնտէ եէնի պիր պարտի մունարէպէ վուգու պուլտըզընա տայիր չէրիմըզատ պիր բիվայէթ վար տրը, պունա տայիր Պարիկէ նէզարէթ-կազէթասը սէր մունտրրրի Տիրան էֆ. Քէլէկեանը վէ Սրվանդ մէպատս սապզը Տոքթ. Տաղաարեան էֆ.ի ճուման էրթէսի ապշամնըր աբնէքի տավէթնամէ իւէ Պապը Ավիյէ տավէթ իթմիշ տրը։

«Պազը խուսուսաբըն միւշավէրէսի զըմնընտա էօնիւմիզէքի ճուման էրթէսի կիւնիւ պատէզզեվալ վասաթի տաթի տէօրթատ նէզտը սամի սէտարէթլէնմիյէ ազիմթ պուլյուրմասը միւթէմէննա տրը։ Էմր ու իրատէ հազրլթի մէնլիւլ էմրին տիր։

Ֆախիրիյի նազրը՝ ԲԷՇԻՏ

Պու տավէթնամէյէն տախի անյաշլըզբոր քի՝ միւզաքէրէ խուսուսի պիր մահիյէթի հայիզ տիր տավէթ օլընան զէվաթ ճուման էրթէսի ազամըսը Պապը Ավիյէ կիթտիքէրինէ՝ տօղուճամ Սատդազամ բաշանին նէզտինէ պկլ ազիմ օրատա Խարիճիյէ, Տախիլիյէ, Մէարիֆ վէ Մալիյէ նազրլարը տախի հազը պուլունտրզլարը հալտէ Բէշիտ, պէյ թանզիմ օլընան լայիհա հազգընտա մալիւմաթ վէրմիշ վէ միւզաքէրէյէ պաշլամըշ տրը։

Տախիլիյէ նէզարէթինէճ թանզիմ օլունան բրոժէ, պիր էսպապը մուհիպէ լայհասրյա 21 մատտէսէն իպարէթ տիր։ Էսպապը մուհիպէ լայհասընտա ուսուլը իտարէյի վիլայէթմըզդա իճրասը լազգմ օլան թատտիրաթ վէ խալանթատան պանս իտիլէրէք, պու խալանթը՝ թէվֆիր մէնէզունիյէնի էսասը իւզերինէ իսթինատ էյլէմէսինտէքի լիւզումը թէյրին էյլէմէքտէ տիր։ անճագ պու ուսուլը պիլ ումում վիլայէթլէրէ պիրսէն պիրէ թաթպիրի միւմքին օլամայուպ զատէյի թէտրիճէ բիրայէթ զարուրի օլատուղունան՝ իսլանթա Իրազ զըթասը Հլճազ վէ Եէմէն կիպի չիմտիյէ գատար հաթտա սայիր վիլայէթլէրատէ քի էմնիյէթ վէ ասայիշէն պիրէ իսթիքատէ իտէմիշ օլան ուզազ զըթալարտան պաշլամագ խուսուսընտաքի մէճմուրիյէթ զիքր իտիլմէքտէ տիր։ Պու միյանտա Վան, Պիթլիս, Տիարպէքիր վէ Մամուրէթ իւլ Ազիզ վիլայէթլերիտէ հէր տլբրլիա մէտէնի վէ իտարի թէբարգզրյանտան նասլսզիզ գալմըշ վէ Ս. Սանանը մէմալիքինի թէշքիլ իտէն տիկէր վիլայէթլեր տէրէճէսինտէ իտարի, ատլի, ինզբպաթի, նաֆիա վէ սայիր թէշքիլատա մալիքա օլամամըշ պուլունտուզընտան մէզքիւր վիլայէթլերինտէ հուզուր վէ ասայիշլերինին թէէմինի իշին պազը խուսուսի գանունալար իւէ իտարէսինէ զարուրէթ հալլ օլմուշ տրը։ Տախիլիյէ նէզարէթինէճ թանզիմ օլունան պու գանունը մուվազգաթ լայհասը կէրէք գոմիսիօնը մախսուսընճա վէ կէրէք մէճլիսի վիւքէյտա արիզ ու ամիզ թէտգիգ իտիլարքէշ վէ լազգմ կէլէն թատտիլաթ եաբալրզգտան սօնրա մէճլիսի միլլինին քիւշատընտա գանունիյէթի թատտիգ իտիլմէք իւզրէ իրատէյի Սէնիյէ իւէ մուվազգաթէն մէվզբի թաթպիգէ վազ իտիլէճէք տիր։

Սեյլէմիշ օլտուղմըզ կիպի, թանզիմ իտիլէն նիզամնամէյէ 21 մատտէ մէվճուտ տրը։ 1 ինճի մատտէյէ՝ տիկէր Օսմ. վիլայէթլերինտէ ճարի օլան չերի մալի, ատլի վէ ասքերի միլքի գանունլար իւէ մէմուրլար արասընտաքի միւնասէպաթա տայիր մէվճուտ օլան նիզամլարընը, պու 4 վիլայէթլերատէ թէմամէն մէրի իւ իճրա օլաճաղը թասրիհ օլունմագտա տրը։ սայիր մատտէլերինտէյէ աթիտէքի խուսուսլար թասրիհ իտիլմիշ տիր։

Պու 4 վիլայէթլեր իչիւն պիր գոմիսիօնը մախսուս թէշքիլ վէ պիր միւֆէթթիշի ումումի թային օլունճագ տրը։

Պու գոմիսիօն իգթիսար վէ տիրայէթի վէ եզչեր ճիկէթ վիւսուգ վէ իթիմատը հայիզ 31 մրսլիման իքթիսի էրմէնի վէ պիրի քիլտանի օլմագ իւզրէ 6 ազատան միւրեքքէպ պուլունճագ վէ գոմիսիօնըն բրասէթի միւֆէթթիշի ումումի միւշավիրինէ թէվտի իտիլէճէք տիր։

Մէմլէքէթին ումուր վէ իտարէսինէ վազքի, էհլիյէթ վէ իթիմատ սահիպի պիր էճնէպի պուլունարագ, միւֆէթթիշի ումումի միւշավիրլիկինէ թային օլունճագ տրը։

Գոմիսիոն ազալարը տախի գանունէն մէսուլիյէթի պիր հալլերի կէօրիւլմէտիկէճ վէ գոմիսիոն բէիսիյլէ էքսէրիյէթ ազալարընը արասը օյմատըգմա ազ իտիլէմէյէճէքլէր տիր։ Ուումումի միւֆէթթիշին քէաֆիֆէյի իճրաաթը գոմիսիոնըն զարարընա միւսթէնիտ օլմագ լազգմ տրը։ գոմիսիոնըն գարարլարընը մէվզբի իճրայա գոյմագ վէ մինասիպ կէօրէճէյի թէտպիրլերին թաթպիգինի վալիլերէ թէպլիղ իթմէք, ուումումի միւֆէթթիշին ճիմիլյի վէզաֆիֆինէն տիր։ Վալիլեր մայէթինտէ գուլլանրլան մէմուրլարընը տէրհալ ազէմի հազգը միւֆէթթիշէ այտա տիր։

Ուումումի միւֆէթթիշ՝ իճապընտա չերի մէմուրլարընի ազլինի մագամը մէշկիյէթէ վէ իրատէյի սէնիյէ իւէ հնապ օլունան մէմուրլարընը ազլինիտէ տախիրիյէ նէզարէթինէ պիլտիրիր։

Միւֆէթթիշի ուումումի վէ գոմիսիոն ազալարը պու 4 վիլայէթի տէվր ու թէքթիլ իտէճէքլեր տիր։

Միւֆէթթիշի ուումումի վէ եա գոմիսիոն ազասընտան պիրէր զաթ լիզում կէօրիւտիքճէ վէ գոմիսիոնըն գարարը իւզերինէ պու վիլայէթլերի այրը այրը տէվր ու թէքթիլ իտէպիլիր։

Գոմիսիոնըն վազիֆէսի պէր վէճհի տիր. 1.— Քիւրտ վէ վէ էրմէնիլեր արասընտաքի մրնազասունֆիյէ օյան արապի մէսէլէլերինին հագգանիյէթ էսասը իւզերինէ հալլի, Քիւրտ վէ էրմէնիլերի արասընտա հիչ պիր մունֆաքէթէ սէպէպ պրազրմայարագ իմնանասայիշին թազրիրի էհայի արասընտա թամ պիր միւսավաթ էսասընին թազվիյէսի, բօլիս վէ ժանդարմանընը իսլանը, եօլլարը, զըրաաթը, թիճարէթին, սէնայինին, մարիֆին վէ սայիր մէմլէքէթին մէնաֆիինէ այիտ խուսուսլարընը իհեասը։

Վալիլեր վէ ասքերի գոմանտանլար վէ ժանդարմա վէ բօլիս էրքանը վէ զապթանը՝ ուումումի միւֆէթթիշէն ազասընտան մասրուֆՍէյիտ Ալինին թանթը թէկսիրինտէ պուլունբյօր, ունին տէրասէթի իչիւն հիչ պիր թէչէպիս օլմամըշ վէ օլմազա տա իւմիտ եօգ իմիշ, զիրա էզճիմէվ Պիթլիզ մէմուրլարընին հիմայէսինի կէօրիյօրլար, վէ հիքիմէթ պիր թազմ ճանիլերի սէրպէսթ պրազրպ, միւտաֆաա նէֆս իչիւն տէրասէթի օլընան Գալուստ վէ Արշակա, ֆալիլերի մեճենու պիր թազմ ճանայէթլեր աթթի իթմէք իսթէյօրլար իմշ։

ԲԱԹՐԻԳ Ս. տիւն Իսկիւտարտա Բաթրիգխանէ պաշ քահանիպի Բարթող Թէլեան էֆ.նին ճէնազէ ալայրնտա հազրը պուլունրպ, պիր մէրասիյէ սէօյլէմիշ վէ միւթէվէլլիֆընին իպթիտարընը սէնա էյլէմիշ տիր։ Ճէնազէյէ քիւլիսէթի էֆալի հազրը պուլունտրզը կիպի, Տ. Մաղաքիա վէ Տ. Եղնիկ եպսկ.լար, վարդապետլեր վէ քահանայլար տախի պուլունմըշլար վէ Դուբեան Ս. տա եաբալը սըֆնամըշլար տուրմըշ տրը։ Դապրիսիյանտա տախի Դալֆայեան որբանոցը գրզլարընտան պիրի, Պեարոս էֆ. Կարապետեան վէ տիկէր պիր չօճուգ մէրասիյէլէր օգունմըշլար տրը։ Ճէնազէ իւզերինէ Բաթրիգխանէ մէմուրլարը, Դալֆայեան որբանոցը վէ Կարապետեան մէքթէպի թարաֆընտան կըրլանմաթլար վազ իտիլմիշ տիր։

ԷՐՄԷՆԻ ԴԱԹՕԼԻՔ ԲԱԹՐԻԳԽԱՆԷՍԻ.—Էրմէնի Դաթօլիք բաթրիգխանէսի իտարէ մէճլիսի, Լաթին օրացոյցընէն էրմէնի դաթօլիքլեր իչիւն թաթպիգինի չիտտէթլէ ըէտտ իտէրէք, պէօյլէ պիր գարար հագգընտա ճէմաաթ վէքիլերի իչիւն մըզաքէրէ իթմէք լազմ կէլտիյի վէ հէր նէ գատար թաշրալարտա պազը էէրլերտէ պու օրացոյց գապուլ օլընմըշ իսէ տէ, օրատա էրմէնի դաթօլիքլեր էքսէրիյէթի օլուպ, հալպու քի գապուլ իտիլմիյէն էէրլերտէ էքսէրիյէթի օլմատըգլարընտան, վէ տիկէր իսրխմիյան միլլէթլեր իւէ հէր տայիմ միւնասէպաթտա պուլունտրգլարընտան, պէօյլէ պիր գարարին զարարը մուճիպ օլաճաղընը իյզան վէ հիքիմէթինին տէ չիմտիյէ գատար պու օրացոյցին թաթպիգինի ըէտտ իթտիյի եազըմըշ տրը։

Տիւն պու իլանը Պէյօղլունտա Ս. Աստուածածին քիլիսէսինտէ եըրթագ իսթէյէն Թէրզեան Թարփտարարընտան պիրի իւէ տիկէր ՁԷր գաչ քիչի արասընտա պիր արպէտա վէ տէօյիւշ զուհուր իթմիշ վէ զապրթա միւտախէլէ իտուպ, պիր գաչ քիչի թէվզբի իթմիշ տիր։

Պու կիւն Լաթինլերէ պէրապէր Մնունդ Ճրագալոյցը իճրա իթմէք իչիւն Թէրզեան էֆ.նին պիր թարիրատը, տիւն Պէյօղլու քիլիսէլերինտէ օղնմասը էհալիյէ մէն իտիմիշ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ԻՍԼԱՀԱԹԸ

ՊԱՊԸ ԱԼԻՏԷ ՄԻՒՋԱՔԻԲԷ

—o:o—

Տախիլիյէ նազրը Բէշիտ պէյ թարաֆընտան Բաթրիգ Ս.ա պէյան օլընան արզու իւզերինէ, Ֆաղ. Ժողով ազասընտան Ոսկան Մարտիկեան վէ Վահան Փափազեան էֆ.լեր, կէչէն կիւն նազրը միւշարիւէյին նէզտինէ ազիմէթլէ, քէնտիլերինտէն Վան վէ Պիթլիս ահվալի հազգընտա պազը մալիւմաթալընտրզտան սօնրա, Անատօլու իսլանթը իչիւն թէրթիպ օլընան իսլանթ լայհասը հազգընտա բէյլերի սօրբյմազլա մուսահիպիւմա, դայրը բէսմի սուրէթտէ նէզտինէ կէլմիշ օլուպ, Բաթրիգխանէ մէճլիսլերի պու լայհայը կէօրտիքլերինտէ պիթթապի պէյանը բէյ իտէճէքլերինի սէօյլէմիշլեր իտի։ Պու ճէվապլարընը մէճլիսէ պիլտիրիպ, ունն բէյնին անլամագ իչիւն Խառն Ժողով պու կիւն ազատը իճիմայա տավէթ օլընմըշ իտի։

Ֆազաթ Պապը Ավիտէ իսլանթ մէսէլէսի իչիւն թէչքիլ օլընան վէ Խարիճիյէ, Տախիլիյէ, Մէարիֆ վէ Մալիյէ նազրլարընտան միւրեքքէպ օլան գոմիսիոն պու պապտէ վէ թաշրա անվալինէ վազքի թէճրիպէլի զէվաթրն բէյնին տէ սօրմագ վէ իսթիշարէտ պուլընմագ իչիւն, ունի իքի սէնէ բաթրիգլիկտէ պուլընմըշ օլան Օրմանեան Ս.ը, թաշրալար իւէ օլան մուամէլաթը թիւճարիյէսի իւէ Անատօլունընն անվալը թիւճարիյէ վէ իգթիսատիյէսինէ վուգուֆը օլան միւթէպէրանը թիւճարտան Պատրիկ Կիւլպէնկեան էֆ.ի, եազարը մէգալէյէր իւէ մէմլէքէթիմիզին անվալինէ բէք եազընտան վուգուֆը պուլընան վէ 1895տէ կէրէք Սթանպոլտա պուլընան 6 սէֆիրլերին թանզիմ իթտիյի լայհա իւէ Պապը Ավինէն լայհասընը թէտգիգ իթմիշ օլան «Սապան» կազէթասը սէր մունտրրրի Տիրան էֆ. Քէլէկեանը վէ Սրվանդ մէպատս սապզը Տոքթ. Տաղաարեան էֆ.ի ճուման էրթէսի ապշամնըր աբնէքի տավէթնամէ իւէ Պապը Ավիյէ տավէթ իթմիշ տրը։

«Պազը խուսուսաբըն միւշավէրէսի զըմնընտա էօնիւմիզէքի ճուման էրթէսի կիւնիւ պատէզզեվալ վասաթի տաթի տէօրթատ նէզտը սամի սէտարէթլէնմիյէ ազիմէթ պուլյուրմասը միւթէմէննա տրը։ Էմր ու իրատէ հազրլթի մէնլիւլ էմրին տիր։

Ֆախիրիյի նազրը՝ ԲԷՇԻՏ

Պու տավէթնամէյէն տախի անլաշըզբոր քի՝ միւզաքէրէ խուսուսի պիր մահիյէթի հայիզ տիր տավէթ օլընան զէվաթ ճուման էրթէսի ազամըսը Պապը Ավիյէ կիթտիքէրինէ՝ տօղուճամ Սատդազամ բաշանին նէզտինէ պկլ ազիմ օրատա Խարիճիյէ, Տախիլիյէ, Մէարիֆ վէ Մալիյէ նազրլարը տախի հազը պուլունտրզլարը հալտէ Բէշիտ, պէյ թանզիմ օլընան լայհա հազգընտա մալիւմաթ վէրմիշ վէ միւզաքէրէյէ պաշլամըշ տրը։

Տախիլիյէ նէզարէթինէճ թանզիմ օլունան բրոժէ, պիր էսպապը մուհիպէ լայհասընտա ուսուլը իտարէյի վիլայէթմըզդա իճրասը լազգմ օլան թատտիրաթ վէ խալանթատան պանս իտիլէրէք, պու խալանթը՝ թէվֆիր մէնէզունիյէնի էսասը իւզերինէ իսթինատ էյլէմէսինտէքի լիւզումը թէյրին էյլէմէքտէ տիր։ անճագ պու ուսուլը պիլ ումում վիլայէթլէրէ պիրսէն պիրէ թաթպիգի միւմքին օլամայուպ զատէյի թէտրիճէ բիրայէթ զարուրի օլատուղունան՝ իսլանթա Իրազ զըթասը Հլճազ վէ Եէմէն կիպի չիմտիյէ գատար հաթտա սայիր վիլայէթլէրատէ քի էմնիյէթ վէ ասայիշէն պիրէ իսթիքատէ իտէմիշ օլան ուզազ զըթալարտան պաշլամագ խուսուսընտաքի մէճմուրիյէթ զիքր իտիլմէքտէ տիր։ Պու միյանտա Վան, Պիթլիս, Տիարպէքիր վէ Մամուրէթ իւլ Ազիզ վիլայէթլերիտէ հէր տլբրլիա մէտէնի վէ իտարի թէբարգզրյանտան նասլսզիզ գալմըշ վէ Ս. Սանանը մէմալիքինի թէշքիլ իտէն տիկէր վիլայէթլեր տէրէճէսինտէ իտարի, ատլի, ինզբպաթի, նաֆիա վէ սայիր թէշքիլատա մալիքա օլամամըշ պուլունտուզընտան մէզքիւր վիլայէթլերինտէ հուզուր վէ ասայիշլերինին թէէմինի իշին պազը խուսուսի գանունալար իւէ իտարէսինէ զարուրէթ հալլ օլմուշ տրը։ Տախիլիյէ նէզարէթինէճ թանզիմ օլունան պու գանունը մուվազգաթ լայհասը կէրէք գոմիսիոնը մախսուսընճա վէ կէրէք մէճլիսի վիւքէյտա արիզ ու ամիզ թէտգիգ իտիլարքէշ վէ լազգմ կէլէն թատտիլաթ եաբալրզգտան սօնրա մէճլիսի միլլինին քիւշատընտա գանունիյէթի թատտիգ իտիլմէք իւզրէ իրատէյի Սէնիյէ իւէ մուվազգաթէն մէվզբի թաթպիգէ վազ իտիլէճէք տիր։

Սեյլէմիշ օլտուղմըզ կիպի, թանզիմ իտիլէն նիզամնամէյէ 21 մատտէ մէվճուտ տրը։ 1 ինճի մատտէյէ՝ տիկէր Օսմ. վիլայէթլերինտէ ճարի օլան չերի մալի, ատլի վէ ասքերի միլքի գանունլար իւէ մէմուրլար արասընտաքի միւնասէպաթա տայիր մէվճուտ օլան նիզամլարընը, պու 4 վիլայէթլերատէ թէմամէն մէրի իւ իճրա օլաճաղը թասրիհ օլունմագտա տրը։ սայիր մատտէլերինտէ աթիտէքի խուսուսլար թասրիհ իտիլմիշ տիր։

Պու 4 վիլայէթլեր իչիւն պիր գոմիսիոնը մախսուս թէշքիլ վէ պիր միւֆէթթիշի ուումումի թային օլունճագ տրը։

Պու գոմիսիոն իգթիսար վէ տիրայէթի վէ եզչեր ճիկէթ վիւսուգ վէ իթիմատը հայիզ 31 մրսլիման իքթիսի էրմէնի վէ պիրի քիլտանի օլմագ իւզրէ 6 ազատան միւրեքքէպ պուլունճագ վէ գոմիսիոնըն բրասէթի միւֆէթթիշի ուումումի միւշավիրինէ թէվտի իտիլէճէք տիր։

Մէմլէքէթին ուումուր վէ իտարէսինէ վազքի, էհլիյէթ վէ իթիմատ սահիպի պիր էճնէպի պուլունարագ, միւֆէթթիշի ուումումի միւշավիրլիկինէ թային օլունճագ տրը։

Գոմիսիոն ազալարը տախի գանունէն մէսուլիյէթի պիր հալլերի կէօրիւլմէտիկէճ վէ գոմիսիոն բէիսիյլէ էքսէրիյէթ ազալարընը արասը օյմատըգմա ազ իտիլէմէյէճէքլէր տիր։ Ուումումի միւֆէթթիշին քէաֆիֆէյի իճրաաթը գոմիսիոնըն զարարընա միւսթէնիտ օլմագ լազգմ տրը։ գոմիսիոնըն գարարլարընը մէվզբի իճրայա գոյմագ վէ մինասիպ կէօրէճէյի թէտպիրլերին թաթպիգինի վալիլերէ թէպլիղ իթմէք, ուումումի միւֆէթթիշին ճիմիլյի վէզաֆիֆինէն տիր։ Վալիլեր մայէթինտէ գուլլանրլան մէմուրլարընը տէրհալ ազէմի հազգը միւֆէթթիշէ այտա տիր։

Ուումումի միւֆէթթիշ՝ իճապընտա չերի մէմուրլարընի ազլինի մագամը մէշկիյէթէ վէ իրատէյի սէնիյէ իւէ հնապ օլունան մէմուրլարընը ազլինիտէ տախիրիյէ նէզարէթինէ պիլտիրիր։

Միւֆէթթիշի ուումումի վէ գոմիսիոն ազալարը պու 4 վիլայէթի տէվր ու թէքթիլ իտէճէքլեր տիր։

Միւֆէթթիշի ուումումի վէ եա գոմիսիոն ազասընտան պիրէր զաթ լիզում կէօրիւտիքճէ վէ գոմիսիոնըն գարարը իւզերինէ պու վիլայէթլերի այրը այրը տէվր ու թէքթիլ իտէպիլիր։

Գոմիսիոնըն վազիֆէսի պէր վէճհի տիր. 1.— Քիւրտ վէ վէ էրմէնիլեր արասընտաքի մրնազասունֆիյէ օյան արապի մէսէլէլերինին հագգանիյէթ էսասը իւզերինէ հալլի, Քիւրտ վէ էրմէնիլերի արասընտա հիչ պիր մունֆաքէթէ սէպէպ պրազրմայարագ իմնանասայիշին թազրիրի էհայի արասընտա թամ պիր միւսավաթ էսասընին թազվիյէսի, բօլիս վէ ժանդարմանընը իսլանը, եօլլարը, զըրաաթը, թիճարէթին, սէնայինին, մարիֆին վէ սայիր մէմլէքէթին մէնաֆիինէ այիտ խուսուսլարընը իհեասը։

Վալիլեր վէ ասքերի գոմանտանլար վէ ժանդարմա վէ բօլիս էրքանը վէ զապթանը՝ ուումումի միւֆէթթիշէն ազասընտան մասրուֆՍէյիտ Ալինին թանթը թէկսիրինտէ պուլունբյօր, ունն տէրասէթի իչիւն հիչ պիր թէչէպիս օլմամըշ վէ օլմազա տա իւմիտ եօգ իմիշ, զիրա էզճիմէվ Պիթլիզ մէմուրլարընին հիմայէսինի կէօրիյօրլար, վէ հիքիմէթ պիր թազմ ճանիլերի սէրպէսթ պրազրպ, միւտաֆաա նէֆս իչիւն տէրասէթի օլընան Գալուստ վէ Արշակա, ֆալիլերի մեճենու պիր թազմ ճանայէթլեր աթթի իթմէք իսթէյօրլար իմշ։

ԲԱԹՐԻԳ Ս. տիւն Իսկիւտարտա Բաթրիգխանէ պաշ քահանիպի Բարթող Թէլեան էֆ.նին ճէնազէ ալայրնտա հազրը պուլունրպ, պիր մէրասիյէ սէօյլէմիշ վէ միւթէվէլլիֆընին իպթիտարընը սէնա էյլէմիշ տիր։ Ճէնազէյէ քիւլիսէթի էֆալի հազրը պուլունտրզը կիպի, Տ. Մաղաքիա վէ Տ. Եղնիկ եպսկ.լար, վարդապետլեր վէ քահանայլար տախի պուլունմըշլար վէ Դուբեան Ս. տա եաբալը սըֆնամըշլար տուրմըշ տրը։ Դապրիսիյանտա տախի Դալֆայեան որբանոցը գրզլարընտան պիրի, Պեարոս էֆ. Կարապետեան վէ տիկէր պիր չօճուգ մէրասիյէլէր օգունմըշլար տրը։ Ճէնազէ իւզերինէ Բաթրիգխանէ մէմուրլարը, Դալֆայեան որբանոցը վէ Կարապետեան մէքթէպի թարաֆընտան կըրլանմաթլար վազ իտիլմիշ տիր։

ԷՐՄԷՆԻ ԴԱԹՕԼԻՔ ԲԱԹՐԻԳԽԱՆԷՍԻ.—Էրմէնի Դաթօլիք բաթրիգխանէսի իտարէ մէճլիսի, Լաթին օրացոյցընէն էրմէնի դաթօլիքլեր իչիւն թաթպիգինի չիտտէթլէ ըէտտ իտէրէք, պէօյլէ պիր գարար հագգընտա ճէմաաթ վէքիլերի իչիւն մըզաքէրէ իթմէք լազմ կէլտիյի վէ հէր նէ գատար թաշրալարտա պազը էէրլերտէ պու օրացոյց գապուլ օլընմըշ իսէ տէ, օրատա էրմէնի դաթօլիքլեր էքսէրիյէթի օլուպ, հալպու քի գապուլ իտիլմիյէն էէրլերտէ էքսէրիյէթի օլմատըգլարընտան, վէ տիկէր իսրխմիյան միլլէթլեր իւէ հէր տայիմ միւնասէպաթտա պուլունտրզլարընտան, պէօյլէ պիր գարարին զարարը մուճիպ օլաճաղընը իյզան վէ հիքիմէթինին տէ չիմտիյէ գատար պու օրացոյցին թաթպիգինի ըէտտ իթտիյի եազըմըշ տրը։

Տիւն պու իլանը Պէյօղլունտա Ս. Աստուածածին քիլիսէսինտէ եըրթագ իսթէյէն Թէրզեան Թարփտարարընտան պիրի իւէ տիկէր ՁԷր գաչ քիչի արասընտա պիր արպէտա վէ տէօյիւշ զուհուր իթմիշ վէ զապրթա միւտախէլէ իտուպ, պիր գաչ քիչի թէվզբի իթմիշ տիր։

Պու կիւն Լաթինլերէ պէրապէր Մնունդ Ճրագալոյցը իճրա իթմէք իչիւն Թէրզեան էֆ.նին պիր թարիրատը, տիւն Պէյօղլու քիլիսէլերինտէ օղնմասը էհալիյէ մէն իտիմիշ տիր։

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ԹԻՋԱՐԷԹ ԲԻՏՑԱՑԱՍԸ

1912, 10/23 Դեկ.

ՊՈՒՂՏԱՑԱ	Գուրա
Պիրինաբ սէվ պէյազ օգդասը	51-51.50
Եումշագ պուղտայը »	43-50.—
Զալտատրը »	40-41.—
Սէրթ պիրինճի նէվ »	49-—.—
» վասաթ նէվ »	47-48.—
» մախլութ պո ղտայը »	46-47.—
» » չավտարը »	40-41.—
ՈՒՆ	
Եէրլիգբրմանէճի նէվ թօրպասը	100-—.—
» » Ճնճի » »	97-98.—
ԱՐԲԱ	
Աչատալ	38-41.—
Թունա քիլէսի	19-50.20
Բուամէլի վէ Մէրսին »	18-19.—

Պու կիւն Անատօլուտան 25 վակօն պուղտայ իւէ 12 վակօն արբա վիրուա միշ տիր։

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բիգգա, 22 Դեկտ.— Շգոտրա գոմանտանը արա սրբա խաբրուճ հարաքէթինէ տէվամ իտիյօր. Գարատաղլրար պու հիճիմէլերի տէքէ չարբրյօրլար. սոն իւչ կիւն զարֆընտա պիր չօգ Դարատաղ թապուրլարը գրսա պիր միւատաէթլէ քէնտի եէրլերինէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

Սոֆիա, 22 Դեկտ.— Սօպրանիյէ մէչլիսինատ մուվազգաթ 12տէ իւչլեր մէսէլէսինին տայիր միւզաքէրաթի ճէրէյան իթմիշ տիր. Մալիյէ նազրը մէմլէքէթին տնվալը մալիյէսինի իսղանա պիտճէնին աչրզազը զարանապլիճէկլինի սէօյլէմիշ տիր։

— Դրալ իւէ բրէնս Պորիս վէ Սիրիլ վէ մայէթի Սոֆիայա ավտէթ իթմիշլեր տիր. գրալ խաֆի սուրէթատ վիրուա իթթիկինատէն բէսմը գապուլիյէթ վուգու պուլմամըշ տրը։

— «Միր» Կազէթասը սուլ. միւզաքէրաթընը կէլէնկիի թիւրքլերին վազգթ զաղանմագ արզուսընտան իւէրի կէլմիշ տիր տէյիրեգ չտո Եօլտա տէվամ իտիյօր վէ զունը սէպէպի տէ Խրզանտա մասրուֆՍէյիտ Ալինին թանթը թէկսիրինտէ պուլընբյօր, ունի տէրասէթի իչիւն հիչ պիր թէչէպիս օլմամըշ վէ օլմազա տա իւմիտ եօգ իմիշ, զիրա էզճիմէվ Պիթլիզ մէմուրլարընին հիմայէսինի կէօրիյօրլար, վէ հիքիմէթ պիր թազմ ճանիլերի սէրպէսթ պրազրպ, միւտաֆաա նէֆս իչիւն տէրասէթի օլընան Գալուստ վէ Արշակա, ֆալիլերի մեճենու պիր թազմ ճանայէթլեր աթթի իթմէք իսթէյօրլար իմշ։

Պէյօղլունտա Ս. Աստուածածին քիլիսէսինտէ եըրթագ իսթէյէն Թէրզեան Թարփտարարընտան պիրի իւէ տիկէր ՁԷր գաչ քիչի արասընտա պիր արպէտա վէ տէօյիւշ զուհուր իթմիշ վէ զապրթա միւտախէլէ իտուպ, պիր գաչ քիչի թէվզբի իթմիշ տիր։

Պու կիւն Լաթինլերէ պէրապէր Մնունդ Ճրագալոյցը իճրա

ՄԷՍԱԺԸՐԻ

ՄԱՐԻԹԻՄ

ՀԱՏԹԱԼՈՂ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Ամառօրեա լմանդաբրյա Պաթում, Օռէա, Տէրասաուէթ, Իմիր, Ալանոկ, Շիրա, Բիրէ, Բաթրաս, Մարսիլիա, Հավր, Տրէնքէրք, Լմտարա վէ Տէրասաուէթ իլէ Սուրիա վէ Մըսրը արասրանա մունթազամ սէյր ու սէֆէրլէր։

ՎԻԵՐՈՒՏԻՆԷ ՊԷՐԼԷՆԷՆ ՎԱՒՕՐԼԱՐ

Ապաք. դեկտ.ին 16ընտը Բ. էրթէսի կիւնիւ «Մինպի» Մարսիլիասան։

Ապաք. դեկտ.ին 19ընտը բէնզէնպին կիւնիւ «Սախալին» Մարսիլիասան։

Ապաք. դեկտ.ին 21ինտի Ե. էրթէսի կիւնիւ «Մէմֆիս» Մարսիլիասան։

Ապաք. դեկ. 26ընտը բէնչ. կիւնի Գոնկո» Սուրիա խաթթնասան։

ՀՅՈՒՍԻՍԻ ԷՏԵՂԷՐ ՎԱՒՕՐԼԱՐ

Ապաք. դեկ.ին 26ընտը բէնչչ. կիւնիւ ապչամ ալաֆր. սաաթ 4ստ գարասան Լէվէզին սիւվար օլտուղը Գոնկո վաբօրը Իզմիր, Բիրէ, Նաբոլի վէ Մարսիլիայա։

Ալաֆր. դեկտ.ին 17ինտի սալը կիւնի ապչամ ալաֆր. սաաթ 4ստ գարասան Բէյբէյնին սիւվար օլտուղը «Սէնպի» վաբօրը Սամսուն, Թրապիզոն վէ Պաթում։

Ալաֆր. դեկտ.ին 19ընտը բէնզէնպին կիւնի ապչամ ալաֆր. սաաթ 4ստ գարասան Մարթինոնին սիւվար օլտուղը «Սախալին» վաբօրը Իզմիր, Բասրա, Պէյրութ, Լարնագա, Մէրսին, Իսքէնդէրուն, Լամաքիա, Թարապուլուս, Եաֆա վէ Լայֆայա։

Ալաֆր. դեկտ.ին 21ինտի Ե. էրթէսի կիւնիւ ապչամ ալաֆր. սաաթ 4ստ գարասան Կօպօլանին սիւվար օլտուղը «Գոբան» վաբօրը՝ Մուսանիա, Իզմիր, Մարսիլիա Հավր, Տիւնքէրք վէ Լոնտրայա։

Ալաֆր. դեկտ.ին 23ինտի բ. էրթէսի կիւնիւ ապչամ ալաֆր. սաաթ 4ստ գարասան Սլային սիւվար օլտուղը «Մէմֆիս» վաբօրը Օռէայա։

Գուսմանիա տողրուսան տողրուս ՊԱՐԻԶ, ԼՕՆՏՐԱ, վէ Ֆրանսրզ, Ակէերի վէ Թունուզ շրմնտրքէրէրի վէ քեզա Ալժէրի վէ Թունուզ սէյրը սեֆանին խաթթլարը իչին Թէկղիլի ֆիյաթլարա պիլէթ վերիլիր։

ԲՕՍԹԱ ՎԱՒՕՐԼԱՐԸ ԻԶՄԻՐ

1ինտի մէվզը.— Բարիզ իչին 300 ֆր. Մարսիլիա իչին 285 ֆր.։

2ինտի մէվզը.— Բարիզ իչին 235 ֆր. Մարսիլիա իչին 185 ֆր.։

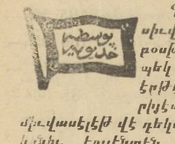
ԹԻՒՃՅԱՐ ԵՇԵԱՍԸ ՆԱԳԼ ԻՏԷՆ ՎԱՒՕՐԼԱՐԸ ԻԶՄԻՐ

1ինտի մէվզը.— Բարիզ իչին 230 ֆր. Մարսիլիա իչին 185 ֆր.։

Հինտի, Չին, Ճաբօն, Ավսթրալիա վէ Մատակասկար իչին պիլէթլէր վերիլիր։ Ֆամիլիա իլէ կիրմէք խաթէյնէրէ ազիմէթ վէ ավտէթ պիլէթի ալմագ խաթէյնէրը իչին խուսուսի չարթար օլապիլիր։

Տահա զիյատէ մալիմաթ վէ թափսիլաթ ալմագ խաթէյնէրը Դալաթասա Զէյնիլի խանան յիրգէթինին եէնի էպնիկէմնատ մէրքեզ ճաէնթիկինէ վէ Սթամպօլա Պահչէդարանասա կէօմրիւք դուրպինատ ահէնթէկանդէյ միւրասաթ իսէպիլիրլեր։

ԲԷՅԻՎԻԱԼ ՄԱՅԼ ԳՈՒՄՐԱՆԵԱՍԸ



ԴԱԲՏԱՆ Անտէրլիյին սիւվար օլտուղը Իսմայիլա բօսթա - վաբօրը Ալֆ. պէկ.ին 23ընտը բաղար էրթէսի կիւնիւ Իսքէնտէրիյէսէն Տէրասաուէթ միւվասէլէթ վէ դեկտեմբերին 24ինտի սալը կիւնիւ էօյլէնտէն սոնրա ալաֆրանկա սաաթ իչտէ Միտիլլի, Իզմիր վէ Պէյրութ օղրայարագ Լարնագա, Լիմասօ Թարթիգիյէ Իսքէնտէրիյէյէ միւվասէլէթ մէյդանա գելիր։

ԴԱԲՏԱՆ Ֆինտիէրին սիւվար օլտուղը Սահիպ բօսթա - վաբօրը դեկ.ին 19ընտը կիւնիւ Սուրիա խաթթնասան Տէրասաուէթ միւվասէլէթ վէ դեկտեմբերին 24ինտի սալը կիւնիւ Ֆամագուստա սոնրա ալաֆրանկա սաաթ իչտէ Միտիլլի, Իզմիր վէ Պէյրութ օղրայարագ Լարնագա, Լիմասօ Թարթիգիյէ Իսքէնտէրիյէյէ միւվասէլէթ մէյդանա գելիր։

Վաբօրատա էլէքթրիք գիյասը պուլնմաղը կիպի, եէմէյլէր պիրինճի նէվ օլուպ, սուճքա իւզէրինտէքի չարապարտահի մէճճանէն վերիլէճէք։

Պու պատէ զիյատէ թափսիլաթ իսթէյէնլէր Դալաթասա բրնթըմ իւզէրինտէ Մէյմէնէթ խանընտաքի մէրքէզ ոճէնթէյի վէ եախսոտ Սթամպօլտա վարիտէ Սուլթան խանընտաքի չիւպէյէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրլեր։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԵՐԱՑՆ

Սէրմայէսի 130,000,000 գուրուշ.
Իհթիյաթ ագչէսի 39,000,000 »
Մէրքէզի իտարէսի Վիեննասա սրը։
ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ չիւպէսի ԴԱԱԹԱՏԱ Քարաքէօյէ, (ՍԹԱՆՊՈԼ վէ ՊԷՅՕՂԼԻՆՏԱ այրընա չիւպէլերի վար սրը)։

ՍԱՑԻՐ ՇԻՒՊԷԼԷՐ

Ակրամ, Օսոկ, Պիէլից - Պիէլա, Պօզլն, Պրիւն, Բէյթա, Պիւալէյա, Զէմնօվից, Ֆրիտէք-Միտթէք, Կրաց, Ինսպրիւք, Բարլապաս, Բլաժէնֆիւրթ, Բրաքօվ, Լէմպերկ. Մարիէնպատ, Մէրան, Բիլսրն, Բրաչ, Բրոռնից, Բրազմրէ, Սէն-Բօյթեն, Թարեոզ, Թէպլից, Թէյնէ, Վիլֆ վէ Նէսօֆթասա։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԵՐԱՑՆ պանդասը էր նէվ պատրա մուամէլաթը իրա էտէր։ Պիլնասա հիսապը ճարթ իւզէսինէ, վէ թանֆիլաթ իլէ սէնէտաթը թիւճարթիլ թէվֆիսաթը մուգապիլինատ ԱՎԱՆՍ վերիր։

Հէր նէվ սէնէտաթը ՍԱՒՕՆԹՕ էտէր

Թիւրքիա վէ մէմալիքի էճնէպիյէնին պ ազնա չէրլէրինէ չէքլէր, իթիպար վէ էմր մէքթուպ վէ թէկղրաֆիարը վէ մէմալիքի էճնէպիէ իւզէրինէ քէչիսէ էտիլմիյ սէնէտաթը թիւճարթիլ պէտէյսաթրը թանսիլ էտէր։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԵՐԱՑՆ պանդասը ԽԻՍՍԱՏԻՍԻ ՕԼԱՐԱԳ խարկ սանցրզը բայսխս էրմէկէ, պու ՍԱՆՏՐԳ հատը սադարի 50 զրշ. ալինան ագչէ վէ տահա զիյատէ մէպալիզը 100 ատ 3 պուս դ ֆայիզլա զապուլ էթմէքտէ տիր։

ԳԱԼԱԹԱՍԱՅԻ միւհէնդէս էսնիյնի թէյնիս էտիլէն ՍԱՅԷՍ սիսթէմի Տէմիր ԳԱՑԱԼԱՐ ԲԻՐԱՑԱ վերիմէքտէ օլուպ, գայլայար զպէթ միւթէսիլ ֆիյթլա իյնար էտիլմէք վէ ֆէվզէլատէ թէռմինաթը պուլունմայան սրը։

ՇԻՐՔԷԹԻ ԹԻՒՃԱՐԻԹԷՒ ՕՍՄԱՆԻԳԷ

Շիրքէթը Թիւճարիյէ Օսմ.յէ քէնսի թանվիլաթը ասնայընատան պազը լարընն չիմսկէ գատար թանվիլաթը մէզքիւրէնին Յինտի վէ Կինտի թապսիլերինի թէէսկէ իմմէտիքլերինի նազարը արգգաթա պարագ, պու պայսէ նիզամնամէնին 10ընտը մատէսի մուճիպլինէ քէֆիֆլէրի նազարը տրգգաթնա հէվալէ իթտիկի վազիֆէ ատտ իտէր։ Մէզքիւր մատտէ պէր վէճէնը աթի տիր։

«Թէէսկէյէ իտիմէյիպ տէ գալան թանվիլաթ՝ քեար վէ գիյանը թէէսկէյտէ պուլընմայան ասնապը թանվիլաթա ատտ օլմագ իւզրէ ՍԱԹՄԱԶԱ չիրքէթին ՀԱԳԴԷ ՎԱՐ ՏԸՐ։»

Պունտան մատտա «Թալէպ օլընան թագսիթ թէէսկէյլերի իմրա օլընարը գայրը պուլընմայան հէր հանկի պիր թանվիլ ՍԱԹԼԸԶԱ ԶԷԳԱՐԸԼԱՄԱԶ վէ ՀԻՋ ՊԻՐ ԹԷՄԷԹԹԻՒՅԷ ՀԱԳԴԷ Օ-ԼԱՄԱԶ։»

Պինանէ անլէ՝ կէլէճէք զեկտ. 31ստ հագը թէմէթթիւլերի պագը գալմագ իւզրէ իշպու թագսիթլերինի թէէսկէյտ էթմէյերի իչիւն ասնապը թանվիլաթ տավէթ օլունը։ Ակսի թագտիրտէ չիրքէթ՝ պալէատ զիրբ օլընան մատտէ ասքէամընատ թէէսկէյտ օլընմամը թանվիլաթը սաթմազա մէճպուր օլամագ սրը։ 4—2

ՀԱՐՊԻՑԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻ ՄԻՒՆԱԳԱՍԱԼԱՐԸ

9 ատէտ սաղիր սիլինտիր «մուխթէլիֆ իպատտա սիլահ իչիւն», 4 ատէտ հալգա լասթիկ «թուրգալ տէսթիկեանլարը իչիւն», 1500 մէթրո 5 նուամէրօլը գարթ չերիտի «թարագ տէսթիկեանլարը իչիւն», 18 զրշ. 20 բարա, 1000 մէթրո 8 նուամէրօլը գարթ չերիտի թարագ տէսթիկեանլարը իչիւն» 18 զրշ. 20 բարա, 600 մէթրո 16 նուամէրօլը՝ 18 զրշ. 20 բարա, 2000 մէթրո 20 նուամէրօլը՝ 18 զրուշ 20 բարա, 300 մէթրո 22 նուամէրօլը՝ 18 զրշ. 20 բարա, 300 մէթրո 24 նուամէրօլը՝ 18 զրշ. 20 բարա, 3 ատէտ տավուլ «զրբբընթրը տէսթիկեանլարը իչիւն», 50 ատէտ հիզար թէլի, 3 ատէտ անպար գաֆէսի, 1 ատէտ գումաշլարընն գաւվէլէլերի թային իթմէք իչիւն տինամօմէթրո 280)զրշ., 1 ատէտ վարկէյ տէսթիկեանը, 450) քիլօ վալօվէլին եաղը, 30000 քիլօ Ինկիլիզ սօտաղը 5 զուբուշ, 18000 քիլօ գանչ եաղը 2 զրշ. 20 բարա, 70000 քիլօ Արապ սապունը 5 զրշ. 8000 քիլօ զբրմզը բօթաս 5 զրուշ, 4500 քիլօ պէնզին 8 զրուշ, 10000 քիլօ թուրգալ 6 զրուշ, 22000 քիլօ մատէն եաղը 7 զրուշ, 5000 քիլօ գօգ քէօմրբի, 5000 քիլօ Ինկիլիզ բիբքի, 550 քիլօ վազում եաղը 3 զրշ. 30 բարա, 1000) ատէտ չօրապ իյնէսի, 250) քիլօ մօթէօր եաղը 5 զրուշ, 66000 քիլօ զէյթուն եաղը 7 զրուշ, 800 մէթրո 20 նուամէրօ գարթ չերիտի 18 զրուշ 20 բարա, 500 մէթրո 5 նուամէրօլը գարթ չերիտի 18 զրշ. 20 բարա, 5000 մէթրո 16 նուամէրօ չօրապ իյնէսի, 45000) քիլօ խաքիյէ Թելվիկի իչիւն պօյա 78 զուբուշ, 225)) քիլօ սիեահա Թելվիկի իչիւն պօյա 185 զրուշ, 300 մէթրո 16 նուամէրօ գարթ չերիտի 18 զրշ. 20 բարա, 3000 քիլօ բիլեր իչիւն մատէն եաղը 5 զուրուշ։

36,5 բարա 50000 քիլօ եուլաֆ, 4 զրշ. 23 բարա 6000 քիլօ արապ սապունը, 6 զրշ. 8 բարա 6000 քիլօ թուրգալ, 7 զրշ. 6000 քիլօ զէյթուն եաղը, 2 զրշ. 13 բարա 1000 քիլօ մատէն եաղը, 500 ատէտ էլէքթրիք լամպասը, 50000 մէթրո չիմէնիք գանավչօ, 170000 ատէտ էլտիվէն, 5000 ատէտ զընա թօգմաղը, 2000 թաղըմ չուլնա թիրէսի, 100000 զրյէ իզմիր վէ եա Մայոսս բամուղը, 5000 զրյէ մատէն եաղը, 1200 զրյէ վալվօվին եաղը։

Ճիհէթը ասքէրիյէէ ահիլէն միւպահասանա լիւզում կէօրիւլէն պարատէ էտնաս վէ մէպատիրի մուհարբէր էչնա մէվզը միմնագասայա վաղ իտիլէրէք հիզալարընտա կէսթէրիլէն ֆիյաթլարա թալիպլէրի էօհտէսինտէ սիր. տահա տուն ֆիյաթլա իթայէ թալիպ օլանագլարը չէրը հալին 15ինտի բէնզէնպին կիւնի իհալէի գամիէլերինէ իշիրաք իթմէլերի. վէ ֆիյաթլարը հիզալարընտա կէսթէրիլմէյէն էշելարտ տահի եէնիդէն միմնագասայա վաղ իտիլէքլէ թալիպ օլանլարըն չէրը հալը բումինին 8ինտի կիւնինտէն իթիպարէն հէր կիւն Հարպիյէ նէզարէթի միւպահասանա գոմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։ 3—3

ՕՍՄԱՆԼԻ ՊԱՆԴԻԱՄԸՆՏԱՆ ԻԼԱՆ

1896 սէնէսի 100ստ 5 ֆայիզի իսթիդրադ Օսմ. թանվիլաթընին՝ վատէլերի 1907 յունվար 1)14ստ խիթամ պուսան 21 նիսամերօը գուբօնրարը պէտէլի թէէսկէյտ օլընմագ իւզրէ դեկտ. 31)13 յունվար 1913է գատար իպրաղ օլընմաղը թագտիրտէ հիզմէտնէ սագրի ատտ օլընանաղը թանվիլաթը մէզքիւրէ համիլէրինէ իլան օլունը։

2. 1903 սէնէսի 100ստ 4 ֆայիզի կէօմրիւք Օսմ. թանվիլաթընին վատէլերի 1907 յունվար 1)14 խիթամ պուսան 8 նիսամերօը գուբօնրարը պէտէլի թէէսկէյտ օլընմագ իւզրէ դեկտ. 31)14 յունվար 1913է գատար իպրաղ օլընմատրը թագտիրտէ հիզմէտնէ սագրի ատտ օլընանաղը թանվիլաթը մէզքիւրէ համիլէրինէ իլան օլունը։

3. 1901-5 սէնէլերի 100ստ 4 ֆայիզի Օսմ. թանվիլաթընին վատէլերի 1907 յունվար 1)14ստ խիթամ պուսան 8 նիսամերօը գուբօնրարն պէտէլի թէէսկէյտ օլընմագ իւզրէ դեկտ. 31)14 յունվար 1913է գատար իպրաղ օլընմատրը թագտիրտէ հիզմէտնէ սագրի ատտ օլընանաղը թանվիլաթը մէզքիւրէ համիլէրինէ իլան օլունը։ 12—2

ՎԷՆՍԱՆ ՖՕՅԱՃԵԱՆ

Սթամպօլտա Պաղչէ գարաուսմատա ձէլալ պէյ խանը իթթիսալինտէ, Նո. 1 Զիքիթ Բազրէթ մաղազասը

ԵԼՕԶԼԻ ՎԷ ՃԷՐԲԱՀԼԸԼԱ ՄԻՒԹԱԼԻԳ ԱԼԷԱԹԻՃԱՐԸ

Մէզքիւր մաղազասա կէօզլ վէ ճէրբահլըղա միւթալիգ մնվան ալէաթ ու էտէվաթ թօքատան վէ բէրաքէնտէ օլարադ չրիրուխթ օլընը։

Եզճիմէք եումագ վէ սէրթ լաստիգէն (գաբէուսան խամտու մէվատտը մուխթէլիֆէ, դարագ պաղլարը, Ենվան էրինկալար, էլէքթրիք մաքինալարը. մի-գան իւլ հավա (պաֆօմէթր), միգան իւլ հարարէ (թէրմօմէթր) վէ էյի ճինս կէօզլիւքլեր պուլընմատա տրը։

Մ. Վէնսան Ֆօյաճեան հէր նէվ սրբարրյաթ վէ թամիրատը էվվէն ֆիյաթ իլէ իհրա վէ տէբէօտէ իտէր։

ԼԱՍԹԻԳ ԳԱԼՕՇԼԱՐԸ ՊԷՕՅԻԻՔ ԹԻՃԱՐԷԹԽԱՆԷՍԻ

Յ. ԹՈՐՈՍԵԱՆ ՎԷ ՄԱԽՏՈՒՄԸ

ԷՍԿԻ ԶԱՊԹԻԷ ԳՕ—ՕԲԷՐԱԹԻՎ ԴԱՐԾՈՒՍԸՆՏԱ

Օն իքի սէնէսէն պէրու քէսպ իթթիկի թէէրիպէքեարրզրպա պիթիւն միչթէրիլերին թէվմէճիսիկինի գազանմրզ օյան թիճարէթխանէսիդազ, պիրինտի նէվտնն Ռուս, Ամէրիգան վէ Ինկիլիզ մայինտէն քիւլտէթլի լասթիգ պուլունտր։ Ֆիյտալար բէգապէթ գազուրիմմէզ սէրէճէտ էվվէն օլուպ, տայանրզկլրը թէէսմին օլընմրզ տրը։ Միչթէրիլերէ հէր կէօնա սուհուլէթ վէրիլիր։ Թաշրաարտան վուգու պուլամագ սրբարրյաթ տէրհալ իյթա օլընը։ Կէրէք բէրաքէնթէ վէ կէրէք թօքատան սաթը։ 15—1

ԼԷ ԲՐՕՆՍ ՎԷԷՐԻՒՆԻ

ՊԷԼՃԻԳԱ ՍԻՆՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄՐԱՆԻԱՍԸ

Պրիւքսելտէ տպիրեի մախսուսսկսինտէ 1878տէ բէհսիս օլընմրզ տրը

Սէրմայէ վէ իհթիյաթ ագչէսի 1911 դեկտ. 31է գատար ֆր. 6,898,434
Թէէսկէյտ օլընմրզ թագմինաթ 1911 դեկտ. 31է գատար ֆր. 20,000,000
Գումբանիանին պանդասը Պրիւքսէլտէ, Սօսիէթէ Ժէնէրալ սը Պէլժիգ — Տէրասաուէթ Վիկտր Պանգ Ֆէրան։
Թիւրքիա Ագենթը Ուսմանի՝ Ա. ՈՒՆՃԵԱՆ, Կալաթատա, Ագիա խանընտա Նո. 39, 32, 25։

Եանկինա գարը զայէթ միւսայատ չէրայիթլէ սիկուրթա։
Բէգզա էօմիւրէ գարը ֆէվզէլատէ ֆայիդէլ սիկուրթա։
Թաչրաարտատ սիկուրթա մուամէլաթինա վազգի միթլէպէր աճէնթէլէր արանմազատա տրը։

ԼԻՄՆԻՏԷԹ ՍԱՆՏՐԱԼ

ԹԱՐԻԽԻ ԹԷԷՍԻՍԻ 1284

ՀԻՒԲԻՒՄԻ ՍԷՆԻԳԷՆԻՆ ՔԻՖԱԼԷԹԻ ԹԱՀԹԸՆՏԱ ՕԼՈՒՊ ԶՐԱԱԲ ՊԱՆԳԱՍԸՆԸՆ ԳՐԻՏԻՍԻՆԻ ՀԱՑԻԶ ՏԻՐ

Սթանպօլտա Ճրղալ օղլուճտա տպիրեի մախսուսկսի

ԱԳՕԶԼԻ ԴԱՊՈՒԼ ՇԵՐԱԻԹԻ

Պիր սեճեք վէ տահա զիատ վատ իլէ պրագրլան բարայար իշիւն սեճեվի 100տ 5, վատեսիզ հիսապը ճարի սուրեթիլի, եանի իսքենիտիկի զեման ալընմագ իւզրէ պրագրլան բարայար իշիւն սեճեվի 100տ 3 ֆայիզ վերիր։
Վատեսիզ զապուլ իտիլէն ագչէ պիր չարեէք լիրատան 200 լիրայա գատար տրը։
ԹԷՎՏԻՑԱԹԱ ԷՐԹԷՍԻ ԿԻՒՆԻՆՏԷՆ ԻԹԻՊԱՐԷՆ ՖԱՑԻԶ ՀԻՍԱՊ ԻՏԷՐ

Էլլի լիրատան ֆազլա վատէի թէվֆիյաթ ասնապը արզու իտերիր իսէ ռեսիլմպերինին ֆայիզինի մահ պէ մահ մուգասսաբէն ախզ իտեպիլիրլեր։

ԱԳՕԶԼԻ ԻԳՈՒԱԶԸ ՇԵՐԱԻԹԻ

Միւնեվիհերաթ վէ Ալթուն, Կիւմիւշ Ավանի վէ Թանվիլաթ մուգապիլինտէ սեճեվի 100տ 8 ֆայիզ իլէ ագչէ իգրազ իտեր։

ՊԱՀԻՒԹԻ ՆԷԶ. ՏԷՆ.— Թէբանանէի ամիրէ վէ մէվզրի սայիրէ իչիւն պիր ալնէ զարֆնատա միւպահասանա լիւզում կէսրիլիպ միմնագասայա վաղ օլընարը էվվէլէճէ լլան օլուտան 110000 զրյէ դուբու սօղանին պէտէր եիզ քիլօը սիմ մէճիտիյէ 19 զրուշ հիսապլյա 52 զրշ. 30 բարատա թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ չէրը հալը բումինին ոնընը բաղար էրթէսի կիւնի եիւզտէ իւշ թէնզիլի իլէ իհալէսինին իթբատը մուգարրէր օլմաղա թէնզիլի ֆիյաթ իլէ իթայէ թալիպ օլանարը եիւզտէ օն նիսպէթինտէ թէէմնատ ագչէլերինի միւսամասրպէն եէմմը մէզքիւրատ պանէկզվալ սատի իթիյէ գատար Պարիյէ նէզարէթի մէսարիֆաթ տարիբէսինտէ միթէճէքիւլ միւպահասանա գոմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։ 3—3

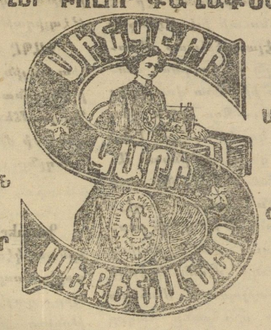
§ 12 զրշ. 20 բարա պէհէր թօնօսը Ատապար բիչիկհանտա, 10 զրշ. 20 բարա Պօղոզ իչինտէ, 8 զրշ. 20 բարա Հայատար բաստա, 7 զրշ. 20 բարա Պէյնթաշ վէ Խարզ վէ Գըզգուլէսի։

Տօնանմայի Հիւմայունընն Տէրասատէի լիմանընատա վէ Պօղոզ իչէրինտէ Հայատար քաչա էտնիւնտէ վէ ատապար բիչիկհանտա պուլընտրը զէման լիւզում օլանագ մայի լէզիգին օլագատէքի չարթնամէսի մուճիպլինէ իթաբ պատատէ կէսթէրիլէն ֆիյաթլարատա թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ չէրը հալը բումինին ոնընը բաղար էրթէսի կիւնի իհալէսինին իթբատը մուգարրէր օլմաղա տատա տուն ֆիյաթլա իթայէ թալիպ օլանլարընն եիւզտէ օն նիսպէթինտէ թէէմնատ ագչէլերինի միւսամասրպէն եէմմը մէզքիւրատ պատէզվալ սատի իթիյէ գատար պարիյէ նէզարէթի մէսարիֆաթ տարիբէսինտէ միթէճէքիւլ միւպահասանա գոմիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։ 3—3

ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԵՐ ԲՈԼՈՐ ՔԱՂԱՔՆԵՐՈՒ ՄԷՋ.

ՍԻՆԿԷՐԻ ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐԸ

ԽԻՍՍ ՀԱՍՏԱՏՈՒՆ ՇՐՆՈՒՍԱԾ ԵՒ ԱՄԲԷՆԱԳԵՏԻՐ ՆԻՒԹԵՂՆԵՆ



ԱՇԽԱՐՀԻՍ ԼԱՒԱԳՈՅՆ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐԸ ԵՆ

ԱՆԱՐԳԵԼԻ ՊԱՏՐԱՍՏԵՆ

ԱՆԱՐԳԵԼԻ ՊԱՏՐԱՍՏԵՆ

ԱՆԱՐԳԵԼԻ ՊԱՏՐԱՍՏԵՆ

ՍԱՀՄԱՆԱՓԱԿՈՒՄ ԵՒ ԱՄԲՈՂՋԱԿԱՆ ՇԱՀՈՒՄՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ

ՍԻՆԿԷՐԻ ԿԱՐԻ ՄԵՔԵՆԱՆԵՐՈՒ ՀԵՂ.

Կ.Պոլսոյ մասնաճիւղեր:

Բերա Մեծ փողոց Թիւ 343։ Գալաթա Ամիրէ խան և Գարաքեօյ Թիւ 42։ Պոլիս Սուլթան Համամ. Սուլթան Գալաթա և Ֆոթիհ կամիզ Բաշ ս Թիւ [illegible] կիւսար Զարյէ գալէ Թիւ 15։ Գալաթ քեզ Մասա ճասատի։ Մարքիզեսյ նշկանանդի հրապարակ։ Գալաթ Քեօրբի Գալի Թիւ 113։ Գեչիկեաշ Շիրեսթի Նուամատուրի գիմաց։ Բանկալթի Թրամվայ ճասատի Թիւ 57։

Տեսրիճառրիան Սարեէրի Ֆամար։ Կ.Պոլիս Ինբա Մեծ փողոց 343

ՏԷՕՅԶԷ ՕՐԻԱՆԹ ՊԱՆԳ Ա. Կ.

ԱԼԱՄԱՆ ԱՆՕՆԻՄ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ՝

Պէրլին, Համպուրկ, Սթանպոլ, Գրուսա, Մէրսին, Ասանա, Տէսէ Ադաճ, Էյիրնէ, Հալեպ, Իսկենտերիյէ, Դամիրճ, Մանսուրա, Մինիկ, Թանթա, Պենի Սուէֆ, Մուսմի, Թանեեր, Գազապլանա։

Տէրասաուէթ Ալէմանի զանսօլաթսօրնատա մուգայէտ (1906 յունվ. 31ստ)
Տրէգտանէր Պանգ, Ա. Նաթիսազէնսէր Պանգ Գէրման վէ Նացիոնալ Պանգ Ֆիւր Տէյչլանտ թարաֆընտան մուէսսէս
Սէրմայէսի 32,000,000 մարք Թէմամէն Թէէսկէյտ իտիմէ
Մէրքէզը Բրատիսլավա Ավստրիա
Պէօրլու օիւպէսի, Ճատատէի քէպիր Նո. 407 (Եանի պիրախէանի գաբրսրնատա)։
Գաստրքոյ օիւպէսի Իսկէլէնին Գարշրընտա։
Ճումա կիւնլերի սաաթ 9.50տան 1է գատար
Գացա հէր կիւն Ալաֆր. սաաթ 9.50էն սաաթ 4է դասար։
Մէզքիւր պանդանին թասարրուֆ գացասը տախի օլուպ, պու գացայա բարա Թէվֆի իտէնլերէ 100ստ 3.50 ֆայիզ իթա էյլէյօր։
Թէվֆի իտիլէն էմպլատան 200 լիրայա գատար օյան մէպալիզ իսթէնիտիկի զէման կէրի ալընապիլիր, 200էն 1,000 լիրայա գատար օյան մէպալիզի կէրի ալմագ իչիւն 3 կիւն էվվէլ, 1,000 լիրայը միւթէճաուզ ագչէյի իսթիրատա իչիւն տէ 30 կիւն էվվէլ պանդայա իսպարը քէյֆիյէթ իսմէք իճապ իտէր։
Մէզքիւր պանդա Գալաթա պօրասը իլէ էճնէպի պօրասալարընա միւթէպալիք սրբարրյարը տախի չէրիթը միւթէտիլէ իլէ գապուլ էյլէտիլի կիպի, վէսաթէթիլէ իշթիրա իտիլէն Թավիլաթին էմրը մուէնթազամը զրնսրնատա պիր սէնէ իչիւն այրրճա իւճրէթ ալմագ։
Դրէտի Ֆօնսիէ Լէտրբսէն Թավիլաթինին ամօրթիսման քէչիտէսինտէ պայա պաշ Թէէսկէյտ իտիլէնտատ հուսուլէ կէլէճէք զարարա գարշը Թավիլաթը մէզքիւրէյի սիկուրթա էյլէր։

ԱԹԻՆԱ ՊԱՆԳԱՍԸ

ԹԷՄԱՄԷՆ ԹԷՍՎԻՃԷ ՕԼԸՆՄԸՇ ՍԷՐՄԱՅԷ ԻԼԻ ԻՀԹԻՑԱԹ ՊԱՆԳԱ

50,000,000 ՏՐԱԽՄԻ

ՄԷՐՔԷԶԸ ԻՏԱԼԻԷՍԻ ԱԹԻՆԱՏԱ

ՇԻՒՊԷԼԷՐ

Տէրասաուէթ—Գալաթա վէ Սթանպոլ շիւպէլերի իլէ պէրապէր—Լոնտրա, Իսքենտէրիյէ, Գանիրէ, Սէլանիկ, Իզմիր, Բիրէ, Բաթրաս, Վալօ։ Սիրա, Գալամաթի, Հանեա, Գանանիտ։

Աթինա Պանդասը հէր նէվի պանդա մուամէլաթընը տէրկօտէ էյլէր, էմնատա, էսնամ վէ Թավիլաթի իւզէրինտէ ամանա, կէրէք Մէմալիքը Շանանէ վէ կէրէքսէ էվրօպա իւզէրինտէ օյան չէքլէրին սդոնթօսը, հիսապը ճարի քիւշատը, չէք վէ գրէտի մէքթուպլարը էմինսրնը, Թուրքիա վէ էվրօպանին պայրճա չէհիրլերինտէ Թէէսկէյտ զրմնսրնատ Թէկղերաֆլա էմրլեր կէօնաէրլինէ։
Էսնամ պօրասը.— Կէրէք բիացամը վէ կէրէքսէ էճնէպի բիացայար իւզէրինէ միւշթերիլերիմիզ իչիւն էն զիատ մէնֆաաթպարա շարթլարա Գօրսա էմրլերինին իհրասը։
Տէբօ իտիմէք իւզրէ զայէթ ճիւզի պիր պէտէլ մուգապիլինտէ պիճիմէք էսնամը գապուլ էթտիկի կիպի։ հէր նէվի զուբօնլարը սգոնթօ վէ էս թանսի էյլէր։
Աթինա Պանդասը գացալարընտա պուլունան տօլապարընը միւսաիտ շարթլարա էհալիյէ իյգարա վէրիր։

ՏԷԲՕԼԱՐ

Աթինա Պանդասը հէր նէվի ագչէ իլէ օյան տէբօլարը աթիտէքի ֆայիզլերէ գապուլ էյլէր։

Համիլինէ (ավիս) տէբօլար իչիւն	3.0)0
6 պլըդ » »	3.1)2 0)0
1 սէնէլիք » »	4.0)0
2 սէնէլիք վէ ատնա զիատէ իչիւն	5.0)0

Տէբօլար հանկը նէվ ագչէ իլէ վագը օլուբրա օ ագչէ չէքլինտէ օլարադ իտատ իտիլիր։ Ֆայիզլէր հէր սէնէնին յունվար 2ս ի իլէ յուլիս 1 թարիխլերինտէ թէէսկէյտ օլունը։
4.0)0 ֆայիզլի խուսուսի գարնէլէր.— Աթինա պանդասը ուճագ սէրմայէտարանատան իպարէթ միւշթերիլերինէ տէ հէր կէօնա սուհուլէթի վերմէք ազգուսրնատա օյմաղլա, խուսուսի տէբօ գարնէլէր ինատա իթմիշ օյուպ. պունլարդա ագամի օլարադ 100(հիւզ) լիրայա գատար տէբօ իտէպիլիրլեր։
Պու գարնէլէր 4.0)0 նիսպէթինտէ ֆայիզ կէթիրմէքտէ օյուպ, պու պապտէքի թէէսկէյտա ազգարի օլարադ 25 զրշ.տան (ալթուն ագչէ) պաշլայաճագ տրը։

ԷՎԳԱԱ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— Թօքխանէտ Պօղոզ Քէսանատա 98 նուամէրօը գանվէլանտ չէհրի 98 զրուշ պէտէլը իյճար իլէ Թավիլի էօհտէսինտէ պուլունարզրնատան մանը հալը բումինին 12ինտի չարշէնպին կիւնիւ ատիյէն վէ էրթէսի բէնզէնպին կիւնիւ վասաթի սաաթ 3 պուչուղա գատար եիւզտէ պէշ զամմ գապուլ իտիլէճէկինտէն թալիպ օլանլարը էվլագի նէզարէթի էմրաք իտարէպնէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։
ՕՍՄ. ՍԷՅՐԸ ՍԷՖԱՅԻՆ ԻՏԱՐԷՍԻՆՏԷՆ.— Պէշ պին քիլօը միւթէճավուզ պաթթալ պիլէթ, գարթոն վէ էվրաը տարէ մէվզը միւգայէտէյ վազ իտիրմէյ օյատուզընատան թալիպ օլանարը օլպապաէքի չէրայիթինի անլամագ իւզրէ իչէմմէ միւտիրիյէթինէ միւրաճաաթարը իլան օլունուր։

ՀԱՐՊԻՑԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ

§ Ճիհէթը ասքէրիյէ իչիւն միւպահասանա լիւզում կէօրիւլէն մազարտա իլէ չերիյէ մէվզրի մնմնագասայա գոնդրմզ տրը. թալիպ օլանագլարը չէրը հալին տօպուզրնանը բաղար կիւնինտէ